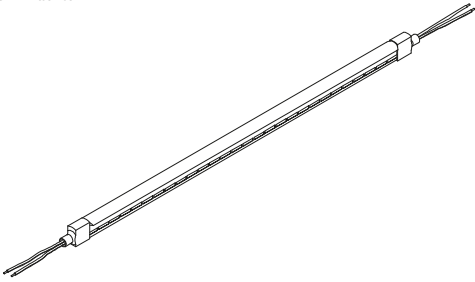


PL Taśma LED / EN LED tape / DE LED-Band / RU Светодиодная лента / CS LED páska / SK LED pásk / HU LED szalag / HR LED traka / FR Ruban LED / ES Tira LED / IT Nastro a LED / RO Bandă LED / LT LED juosta / LV LED lente / ET LED riba / PT Fita LED / BE Светодиодная стружка / UK Светлодіодна стрічка / BG LED лента / SL LED-trak / BS LED traka / SRP LED traka / SR LED traka / MK LED лента / MO Bandă LED / AM Լուսավառնիչային միալարակ / AZ LED işıq zolağı / KA LED ზოლები / KK Жарықдиодты жолақ / KY Жарык диод лентасы / TG Таъмаи LED / TK LED лента / UZ LED tasmasi

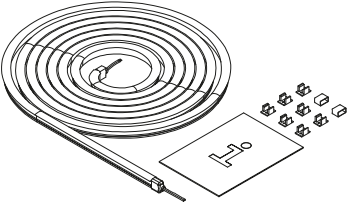


PL Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej: / EN This product contains a light source of energy efficiency class: / DE Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle mit der Energieeffizienzklasse: / RU Данный продукт содержит источник света с классом энергоэффективности: / CS Tento výrobek obsahuje světelný zdroj s třídou energetické účinnosti: / SK Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj s triedou energetické účinnosti: / HU Ez a termék energiatárolásigazságsági osztályba sorolt fényforrást tartalmaz: / HR Ovaj proizvod sadrži izvor svetlosti klase energetske učinkovitosti: / FR Ce produit contient une source lumineuse avec une classe d'efficacité énergétique: / ES Este producto incluye una fuente de luz cuya clase de eficiencia energética es de: / IT Il presente prodotto contiene una sorgente di luce con una classe di efficienza energetica: / RO Acest produs conține o sursă de lumină cu clasa de eficiență energetică: / LT Šis produkto yra šviesos šaltinis, kurio energijos vartojimo efektyvumo klasė: / LV Šis produkts ietver gaismas avotu ar energoefektivitātes klasi: / ET Este produkt sisaldab valgusallik, mille valgusallik on energiatõhususe klass: / AM Այս արտադրանքը պարունակում է էներգիայի օգտագործման աստիճանի արդյունք: / AZ Bu məhsul enerji səmərəliliyi sinfinin işıq mənbəyini ehtiva edir: / KA ეს პროდუქტი შრომის ეფექტურობის კლასის სინათლის წყაროს: / KK Бул өнімде күн үнемдери санындағы шам бар: / KY Бул өнүм энергия натыйжалуулугунун төмөндүгү класстагы жарык булагын камтыйт: / TG Махсулоти мажбур данди манбаи нури дараҷаи самаранокӣ энергия мубошад: / TK Bu önmüde ýagtylyk çemesini energiýa netijeliligi bar: / UZ Ushbu mahsulot energiya samaradorligi sinfidagi yorug'lik manbasini o'z ichiga oladi:

/ SL Indeks svetlobnega vira: / BS Indeks izvora svetlosti: / SRP Indeks izvora svetlosti: / SR Indeks izvora svetlosti: / MK Индекс извор на светлина: / MO Index sursă de lumină: / AM Լույկի արդյունքի ինդեքս: / AZ İşıq mənbəyi indeksi: / KA სინათლის წყაროს ეფექტუ: / KK Жарык көзінің индексі: / KY Жарык булагынын индексі: / TG Индекси манбаи нури: / TK Ýagtylyk çemesiniň görkezijisi: / UZ Yorug'lik manbai indeksi:

PL Parametry źródła światła mogą się istotnie różnić od parametrów produktu. / EN Parameters of the light source may differ significantly from the parameters of the product. / DE Die Spezifikationen der Lichtquelle können erheblich vom Produkt abweichen. / RU Технические характеристики источника света могут значительно отличаться от характеристик изделия. / CS Vlastnosti světelného zdroje se mohou výrazně lišit od vlastností výrobku. / SK Vlastnosti svetelného zdroja sa môžu výrazne líšiť od vlastností výrobku. / HU A fényforrás specifikációja jelentősen eltérhet a termékétől. / HR Parametri izvora svetlosti mogu se značajno razlikovati od parametara proizvoda. / FR Les paramètres de la source lumineuse peuvent différer sensiblement de paramètres du produit. / ES Los parámetros de la fuente de luz pueden diferir significativamente de los parámetros del producto. / IT Le specifiche della sorgente di luce possono differire significativamente dal prodotto. / RO Parametri sursei de lumină pot fi semnificativ diferiți de parametri produsului. / LV Šviesos šaltinio parametri gali gerokai skirtis nuo produkto parametru. / LV Gaismas avota parametri var būtiski atšķirties no produkta parametriem. / ET Os parámetros da fonte luminosa podem diferir significativamente dos parâmetros do produto. / PT Os parâmetros da fonte luminosa podem diferir significativamente dos parâmetros do produto. / BE Paramètres krynцыцы святла могуць значна адрознівацца ад параметраў прадукту. / UK Параметри джерела світла можуть суттєво відрізнятися від параметрів виробу. / BG Параметрите на източника на светлина могат да се различават значително от параметрите на продукта. / SL Parameteri svetlobnega vira se lahko močno razlikujejo od parametrov izdelka. / BS Parametri izvora svetla mogu se značajno razlikovati od parametara proizvoda. / SRP Parametri izvora svetla mogu se značajno razlikovati od parametara proizvoda. / SR Parametri izvora svetlosti mogu da se značajno razlikuju od parametara proizvoda. / MK Parametrite na izvorot na svetlina može značajno da se razlikuvat od parametrite na proizvod. / MO Parametri sursei de lumină pot fi semnificativ diferiți de parametri produsului. / AM Լույկի արդյունքի ցարկաները կարող են գաղափարն ստորերը արտադրանքի ցարկաներին լից: / AZ İşıq mənbəyinin parametrləri məhsul parametrlərindən əhəmiyyətli dərəcədə fərqlənə bilər. / KA სინათლის წყაროს პარამეტრები მუდმივად მნიშვნელოვნად განსხვავდება პროდუქტის პარამეტრებისგან. / KK Жарык көзінің параметрлері осы өнімнің параметрлерінен айтарлықтай өзгеше болуы мүмкін. / KY Жарык булагынын параметрлери буюмдун параметрлеринен олуттуу айырмаланышы мүмкүн. / TG Параметриро манбаи нури метавонанд, аз параметриро махсулот ба таври назаррас фарк кунанд. / TK Ýagtylyk çemesiniň parametrleri önümiň parametrlərindən ep-esli tapawutlanýr. / UZ Yorug'lik manbasining parametrlari mahsulot parametrlaridan sezilarli darajada farq qilishi mumkin.

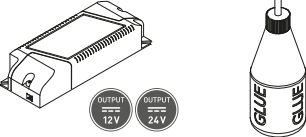
PL Skład zestawu / EN This set consists of / DE Bestandteile des Sets / RU Состав набора / CS Složení soupravy / SK Zloženie súpravy / HU A készlet tartalmaz / HR Sastav kompleta / FR Composition du kit / ES Composición del kit / IT Contenuto del kit / RO Setul include / LT Rinkinio turinys / LV Komplekta sastāvs / ET Komplekti kompendiumid / PT O conjunto inclui / BE Sklad komplekta / UZ Sklad nabora / BG Състав на комплекта / SL Sestava kompleta / BS Sastav kompleta / SRP Sastav kompleta / SR Sastav kompleta / MK Sastavot na setot / MO Setu include / AM Հավաքածուի կազմ / AZ Bu dəstə aşağıdakılardan ibarətdir: / KA ეს ზეგნები შედგება / KK Корпатағының жынтық құрамы / KY Topmadda kuuramy / TG Маҷмуи мажбур аз инҳо иборат аст / TK Bu toplum üç içine alyar / UZ Ushbu to'plam quyidagilardan iborat:



LD-NFT-12V6X11-65-NE	LD-NFT-12V6X11-65-NE-EZS	
LD-NFT-24V6X11-65-NE	LD-NFT-24V6X11-65-NE-EZS	

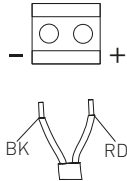
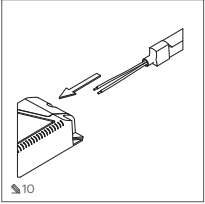
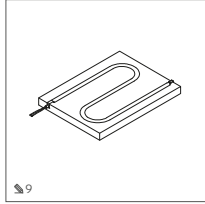
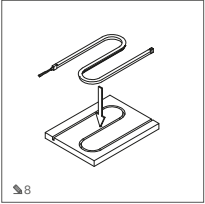
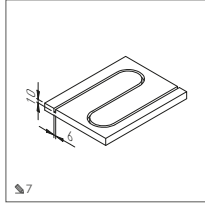
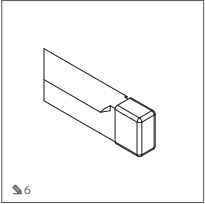
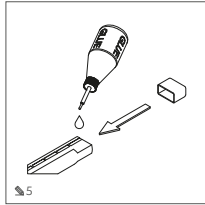
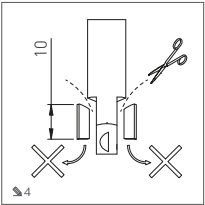
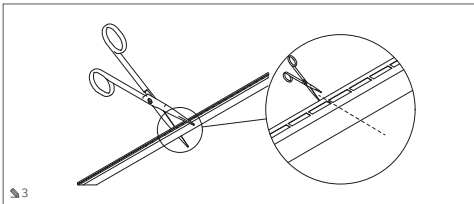
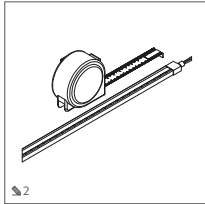
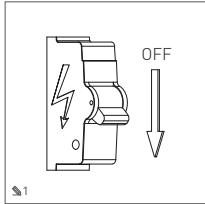
PL Indeks produktu: / EN Product index: / DE Produkt Artikelnummer: / RU Индекс продукта: / CS Index produktu: / SK Index produktu: / HU Termékindeks: / HR Indeks proizvoda: / FR Indice du produit: / ES Índice de productos: / IT Indice del prodotto: / RO Index produs: / LT Produktu indeksas: / LV Produkta indekss: / ET Indice do produktu: / PT Índice do produto: / BE Indeks pradu: / UK Индекс виробу: / BG Индекс на продукта: / SL Indeks izdelka: / BS Indeks proizvoda: / SRP Indeks proizvoda: / SR Indeks proizvoda: / MK Индекс на производ: / MO Index produs: / AM Լույկանքի ինդեքս: / AZ Məhsul indeksi: / KA პროდუქტის ინდექსი: / KK Өнім индексі: / KY Өнүм индекси: / TG Индекси махсулот: / TK Haryt görkezijisi: / UZ Mahsulot indeksi:

PL Indeks źródła światła: / EN Light source index: / DE Lichtquelle Artikelnummer: / RU Индекс источника света: / CS Index světelného zdroje: / SK Index svetelného zdroja: / HU Fényforrás index: / HR Indeks izvora svetlosti: / FR Indice de la source lumineuse: / ES Índice de las fuentes de luz: / IT Indice della sorgente di luce: / RO Index sursă de lumină: / LT Šviesos šaltinio indeksas: / LV Gaismas avota indekss: / ET Indice da fonte luminosa: / PT Indíce da fonte luminosa: / BE Индекс крынцыцы святла: / UK Индекс джерела світла: / BG Индекс на източника на светлина:



PL Instrukcja montażu / EN Assembly instruction / DE Montageanleitung / RU Инструкция по установке / CS Montážní návod / SK Montážna príručka / HU Rögztelési útmutató / HR Upute za montažu / FR Instructions de montage / ES Manual de montaje / IT Istruzioni di montaggio / RO Instrucțiunile de montaj / LT Montavimo instrukcija / LV Montāžas instrukcija / ET Paigaldamise juhend / PT Instruções de montagem / BE Instrukcija zborni / UK Інструкція з установки / BG Инструкция за монтаж / SL Navodila za montažo / BS Upute za montažu / SRP Uputstva za montažu / SR Uputstva za montaž / MK Uputstva za sobiranje / MO Instrucțiunile de montaj / AM Տեղադրման րոհարկություն / AZ Montaj talimat / KA აწმობის ინსტრუქცია / KK Орнату нусқаулары / KY Орнату боюнча нускамалар / TG Дастурамали васкулни / TK Gurnama görkezmesi / UZ Yig'ishga oid ko'rsatma:

PL Schemat połączeń (przewodów elektrycznych) / EN Circuit diagram (electrical cables) / DE Schaltplan / RU Схема подключения (электрических проводов) / CS Schéma zapojení (elektrických vodičů) / SK Schéma pripojenia (elektrických vodičov) / HU Kárcsöslási rajz (villamos bekötéshez) / HR Shema priključka (električne žice) / FR Schéma de câblage (cables électriques) / ES Diagrama de conexiones (cables eléctricos) / IT Schema di collegamenti (cavi elettrici) / RO Schema conexiunilor (cablurile electrice) / LT Sjungimų schema (elektros laidų) / LV Savienujuma (elektrības kabeļu) shēma / ET Ühenduste skeem (elektrijuhtmete) / PT Esquema de ligações (de cabos elétricos) / BE Schema zлучения (электрических кабелей) / UK Схема з'єднання (електричних проводів) / BG Схема свързване (електрическите кабели) / SL Priključna shema (električnih vodov) / BS Shema povezivanja (električnih vodova) / FR Schéma de câblage (cables électriques) / RO Schema conexiunilor (cablurile electrice) / AM Ինքույնույն սխեմա (էլեկտրիկական կապերի) / AZ Elektrik dövrəsinin smi (elektrik kabelləri) / KA ელექტრობის სქემა (ელექტრობის კაბელების) / BK Жалғай схемасы (әлектр сымдарын) / KY Түзатуу схемасы (әлектр сымдарынын) / TG Тарҳи асосии элктрикий (набелҳои барқӣ) / TK Зулүрү diagramması (elektrik kabelləri) / UZ Elektr ulanishlar diagrammasi (elektr kabellari)



• PL Należy zwrócić uwagę na polaryzację napięcia wyjściowego (+ zasilacza podłączyc do + obciążenia, a – zasilacza do - obciążenia) / EN Consider the correct polarity of the output voltage (+ of power unit with + of the load, while – of the power unit with - of the load) / DE Achten Sie auf die Polarität der Ausgangsspannung. (+ Transformator an + Last und - Transformator an - Last anschließen) / RU Средней обратить внимание на полярность выходного напряжения (+ блока питания подключить к + нагрузке, а – блока питания к - нагрузке) / CS Je třeba dávat pozor na polarizaci výstupního napětí (+ napájecího zdroje zapojit na + zátěž a – napájecího zdroje do - zátěže) / SK Zachovajte správnu polarizáciu výstupného napätia. (+ zdroj pripojte k + spotrebiču, a – zdrojka k – spotrebiču) / HU Ügyeljen a kimeneti feszültség pólsaira (a tápegység + pólusát a terhelés + pólusához, a tápegység - pólusát pedig a terhelés - pólusához csatlakoztassa) / HR Obratite pažnju na polaritet izlaznog napona (+ punjač spoji na + opterećenja a - punjača na -) / FR Respecter la polarité de la tension de sortie (raccorder le + de l'alimentation sur le + de la charge, et le - de l'alimentation sur le - de la charge) / ES Preste atención a la polaridad correcta de la tensión de salida. (+ de la fuente de alimentación debe conectarse a + de la carga y - de la fuente de alimentación a - de la carga) / IT Occorre prestare attenzione alla polarità dell'alimentazione di uscita. (+ dell'alimentatore deve essere collegato a + del carico, a - dell'alimentatore a - del carico) / RO Să se acorde atenție polarității tensiunii de ieșire (+ alimentatorului conectat la + sarcinii, iar - alimentatorului la - sarcinii) / LT Atkreipte dėmesį! išėjimo įtampos poliškumą (matinimo šaltinio + prijungiamas prie apkrovos +, o matinimo šaltinio - prijungiamas prie apkrovos -) / LV Pievēršiet uzmanību izējas sprieguma polaritātei. (Pieslēdziet barošanas bloka + slodzi, +, a barošanas bloka - slodzi -) / ET Pöörata tähelepanu väljundpinge polaritassele (toiteploki + ühendada koormuse + ga ja toiteploki - koormuse - ga) / PT Preste atenção à polaridade da corrente de saída (+ da fonte de alimentação ligar a + da carga, e - da fonte de alimentação ligar a - da carga) / BE Врџта зврџићу уџу на поларизацију звићоднџ напругџ (+ сџклавалњикџ даљућџ да + нагрузкџ, а - сџклавалњикџ да - нагрузкџ) / UK Звернџть увагу на полярнџзџ вџхџднџ напругџ (+ блџку живлення пџдкљџчџть до + навантаження, а - блџку живлення до - навантаження) / BG Врџте да се обџрне внимание на поларизацията на изходното напрежение (+ на захранващото устройство да се свърже към + на товара, а - на захранващото устройство към - на товара) / SL Bodite pozorni na polarnost izhodne napetosti (+ napajalnika povezati s + obremenitve, - napajalnika pa z - obremenitve) / BS Obratite pažnju na polaritet izlaznog napona (+ punjač spoji na + opterećenja a - punjača na -) / SR Obratite pažnju na polaritet izlaznog napona (+ punjač spoji na + opterećenja a - punjača na -) / RO Obratite pažnju na polaritet izlaznog napona (+ napojne jedinice priključiti na + opterećenja, a - napojne jedinice priključiti na - opterećenja) / MK Obrnite внимание на поларитетот на излезен напон (+ полнач се поврзува со + вчитува - полнач на -) / MO Să se acorde atenția polarității tensiunii de ieșire (+ alimentatorului conectat la + sarcinii, iar - alimentatorului la - sarcinii) / AM Ուշադրություն դարձրե՛ք ելքային արմատի բևեռականությանը (+ սնմանակա աղբյուրը միացնե՛ք + բեռին, իսկ - սնմանակա աղբյուրը միացնե՛ք - բեռին) / AZ Çıxış gərginliyinin düzün qutbşməli olduđunu nəzərə alın (enerji blokunun + qutbş, gərginlik yükünün + qutbş ilə, enerji blokunun - qutbş isə gərginlik yükünün - qutbş ilə) / KA გენერატორი გამოძახებულ ძაბვის სწორი პოლარობა (ენერჯიბლოკული ერთეულის დადებითზე, ხოლო - სიმძლავრის ერთეულზე - დატვირთვით) / KK Шығу керуенінің поляризацияна назар аударыңыз (қыат блогыншы + полюсін қуат желісінің + полюсіне, ал қуат блогыншы - полюсін қуат желісінің - полюсіне қосыңыз) / KY Чығуу чыңалуусунун полярдуулугуна мөңүл бурдуңу (+ кыбат блогун + жүктөмө түташырыңыз, ал эми - кыбат блогун - жүктөмө түташыруу керек) / TG Қутбнџти дуристы шиддџтџти баромардо азназар гузаронед (+ блџки тџьминџти барқ бо + сарборџ, дар ҳџле кџ - блџки тџьминџти барқ бо - сарборџ) / TK Сүкүş нарпызәтәини дџгүрү полярйкда болмайдүгүңү гөз өнүнде тутун (+ үкү гүцү бөлединде үкү +, сол бир вагтын өзүнде - гүцү бөлединде үкү -) / UZ Чџқувчи кучланншнго то 'g'ri қутблжга ега еканлиғи текширнғ (quvatt bloki + yuklama + bilan, quvatt bloki - esa yuklama - bilan)



PL Nie wolno okrywać urządzenia materiałem termoizolacyjnym / EN Do not cover the appliance with thermal-insulation materials / DE Das Gerät darf nicht mit Wärmeisoliermaterial abgedeckt werden / RU Не закрывайте устройство теплоизоляционным материалом / CS Zařizení nezakryvejte tepelně izolačním materiálem / SK Zariadenie nikdy neprikryvajte žiadnym tepelnoizolačným materiálom / HU Nem szabad a termékét hőszigetelő anyaggal lefedni / HR Ne pokrivate uređaj termoizolacijskim materijalima / FR Il est interdit de couvrir le matériel avec un isolant thermique / ES Está prohibido cubrir el aparato con un material aislante / IT Non coprire il prodotto con materiale termoisolante / RO Se interzice acoperirea dispozitivului cu material termozolant / LT Negalima prietaisą apdengti termozolacine medžiaga / LV Nedrīkst aizklāt ierīci ar termozolācijas materiālu / ET Seadet ei tohi ümbritseda termoisoleeriva materjaliga / PT É proibido cobrir o aparelho com material de

- Proverďte pravilnostno polarnosti medij blokom pitanja in lentoy.
- Ne rekomenduje se pitatiy otrezki lentoy dljiny bol'she 5 m v posledovatel'nom soedinenii. Otrezki lentoy dljiny bol'she 5 m ot odnogo transformatora mogu soedynitsya tol'ko parallel'no (S 7).
- Dla soedineniya lent rekomendujetsya ispol'zovat' myfy - dostupnye v predlozhenii GTV. Ne ispol'zуйте myfy dla gel'evykh lent - IP65 (S 6).

CS

- Před instalací porovnejte světél barvy pásek LED, které mají být namontovány v jedné řadě nebo v místě montáže. Instalace provedená bez předchozího porovnání barvy světla a výkonu pásek LED je provedena pouze na riziko zákazníka a nemůže být příčinou podání následných reklamací (S 3).
- Zloutnutí gelu ve vodotěsných páskách - IP65 je přirozeným procesem stárnutí a nepodléhá reklamaci (S 3).
- Řez pouze v označených místech (S 3).
- K napájení pásky, musíte použít speciální zdroj LED GTV s výstupným napětím 12V/24V, který zaručuje správnou funkci výrobku. Nastavte napájení tak, aby jeho výkon byl vyšší než výkon napájené pásky. Napájecí zdroj by měl být umístěn na místě umožňujícím odvod tepla a přístup pro případ oprav (S 5).
- Nezapomínejte na správnou polaritu vodičů mezi napájením a páskou.
- Nedoporučuje se napájet úseky s délkou větší než 5 m v sériovém připojení. Spojení úseků delších než 5 m zjedného transformátoru lze provadít pouze v paralelním spojení (S 7).
- Ke spojení pásek doporučujeme použít konektory - dostupné v nabídce GTV. Nepoužívejte konektory pro gelové pásky - IP65 (S 6).

SK

- Pred montážou porovnajte farbu svetla rôznych LED pásov, ktoré chcete namontovať v jednej línii alebo na jednom mieste. V prípade, ak bola montáž vykonaná bez predchádzajúceho porovnania farby svetla a príkonu LED pásov, riziko za ňu nesie výhradne zákazník a nemôže to byť dôvod neskoršej reklamácie (S 3).
- Zltnutie gélu vodovodných LED pásov - IP65 je prirodzeným procesom starnutia, a nemôže to byť dôvod reklamácie (S 3).
- Rež povz v označených miestach (S 3).
- LED pás napájajte špeciálnym el. zdrojom LED GTV s výstupným napätím 12V/24V, ktorý zaručuje, že výrobok bude fungovať správne. Zvoľte taký el. zdroj, aby jeho výkon bol vyšší ako príkon napájaného LED pásu. El. zdroj umiestnite na dostupnom mieste a s dostatočným odvodom vznikajúceho tepla (S 5).
- Doordtje správnou polarizáciu pripojenia medzi adaptérom a LED pásom.
- V prípade správneho pripojenia neodporúčame, aby jednotlivé úseky LED pásu boli dlhšie než 5 m. Úseky LED pásu s dĺžkou nad 5 metrov môžu byť napájané z jedného el. zdroja iba v paralelnom pripojení (S 7).
- Na spájanie LED pásov odporúčame používať spojky z ponuky GTV. Nepoužívajte na spájanie vodovodných pásov - IP65 (S 6).

HU

- Rögztés elött hasonlítsa össze az egy vonalban vagy helyen rögzítendő LED szalagok színárnyalatát. A színárnyalatok és LED szalagok teljesítményének összehasonlítása nélkül rögzítés az ügyfél felelősségére történik és nem képezheti későbbi garanciális igény alapját (S 3).
- Az IP65 vízálló szalagokon található zselé sárgulása természetes öregedési folyamat eredménye és nem képezi reklámozás alapját (S 3).
- Vágni csak a megjelölt helyek (S 3).
- A szalagok tápellátásának használatát a 12V/24V kimeneti feszültségű LED GTV tápegységét, mely a termék megfelelő működését garantálja. A tápegység teljesítménye legyen nagyobb a szalag teljesítményétől. A tápegységet helyezze olyan helyre, amely lehetővé teszi a hőelvezetést és a későbbi szervizelést (S 5).
- Ügyeljen a tápegység és a szalag közötti vezetékcsatlakozásának megfelelő polaritására.
- Nem ajánlott 5 méternél hosszabb, sorka többet szakaszokat működtetni. 5 méternél hosszabb szakaszok működtetése egy transzformátorral kizárólag párhuzamos csatlakozás esetén lehetséges (S 7).
- A szalagok egybekötéséhez ajánljuk a GTV kínálatában található csatlakozókat használni. Ne használjon csatlakozókat a zselés IP65 szalagokkal (S 6).

HR

- Prije montaže usporedite boje svjetla LED traka koje će se montirati u jednom redoslijedu ili mjestu montaže. Instalaciju izvedenu bez prethodne usporedbe boje svjetla i snage LED traka, napravi se samo u rizik kupca i ne može biti uzrok podnošenja nikakvih naknadnih pritužbi (S 3).
- Žučenje gela na vodonepropusnim trakama - IP65 je prirodni proces starenja i ne podliježe žalbi (S 3).
- Izrežati samo u označena mjesta (S 3).
- Za napajanje trake potrebno je koristiti posebni punjač LED GTV sa izlaznim naponom od 12V/24V, koji jamči pravilan rad proizvoda. Odoberite punjač tako da je njegova snaga veća od snage isporučene trake. Punjač mora se postaviti na mjesto koje omogućava rasipanje topline i pristup za servisne aktivnosti (S 5).
- Neophodno je paziti o pravilnom polaritetu povezivanja žica između punjača i trake.
- Nije preporučljivo napajati odsjeke duže od 5 m u serijskom povezivanju. Spajanje dijelova dužih nego 5 m z jednog transformatora može se ostvarivati samo u paralelnom spojevanju (S 7).
- Za spajanje traka preporučujemo je koristiti konektore - dostupne u ponudi GTV. Nemojte koristiti konektore za gel trake - IP65 (S 6).

FR

- Avant l'installation, comparez les couleurs des rubans LED à installer sur une ligne ou sur le lieu d'installation. L'installation sans effectuer de comparaison préalable de la couleur de la lumière et de la puissance des rubans LED se fait aux risques et périls du client et ne peut donner lieu à des réclamations ultérieures (S 3).
- Le jaunissement du gel des rubans étanches IP65 est un processus naturel de vieillissement et ne peut pas faire l'objet d'une réclamation (S 3).
- Couper uniquement aux endroits indiqués (S 3).
- Pour alimenter le ruban, vous devez utiliser une alimentation GTV LED spéciale avec une tension de sortie de 12V/24V, qui garantit le bon fonctionnement du produit. Sélectionnez l'alimentation électrique de manière à ce que sa puissance soit supérieure à celle du ruban. Placez le bloc d'alimentation dans un endroit où il peut dissiper la chaleur et où l'on peut y accéder à des fins d'entretien (S 5).
- S'assurer que les fils du bloc d'alimentation sont branchés avec la bonne polarité sur le ruban.

- Il n'est pas recommandé de brancher une alimentation pour des longueurs supérieures à 5 m dans un montage en série. Le raccordement de tronçons de plus de 5 m de long avec seulement un transformateur ne peut être réalisé qu'en parallèle (S 7).
- Pour raccorder des rubans, il est recommandé d'utiliser des connecteurs - disponibles chez GTV. Ne pas utiliser de connecteurs pour les rubans adhésifs en gel - IP65 (S 6).

ES

- Antes de proceder al montaje, compare los colores de la luz de las tiras LED a instalar en una secuencia o en un lugar de montaje. El montaje hecho sin comparación previa del color de la luz y la potencia de las tiras LED se hace solo a riesgo del cliente y no podrá ser causa de reclamación (S 3).
- El amarillamiento del gel en las tiras impermeables - IP65 es un proceso de envejecimiento natural y no está sujeto a reclamación (S 3).
- Cortar sólo en los lugares marcados (S 3).
- Para alimentar la tira, use una fuente de alimentación LED GTV especial de tensión de salida de 12V/24V, que garantizará un funcionamiento correcto del producto. La fuente de alimentación debe seleccionarse de modo que su potencia sea superior a la potencia de la tira alimentada. Coloque la fuente de alimentación en un lugar que permita la disipación de calor y el acceso para el servicio (S 5).
- Tenga en cuenta la adecuada polaridad de conexión de los cables entre la fuente de alimentación LED y la tira.
- No es recomendable alimentar secciones superiores a 5 m conectadas en serie. La unión de secciones superiores a 5 m desde un transformador podrá realizarse solo en paralelo (S 7).
- Para unir las tiras se recomienda el uso de conectores - están disponibles en la oferta de GTV. No utilice conectores en gel para las tiras - IP65 (S 6).

IT

- Prima del montaggio bisogna paragonare i colori della luce dei nastri a LED da montare in fila, oppure in un unico posto di montaggio. Il montaggio effettuato senza una previa comparazione dei colori della luce, e della potenza dei nastri a LED, viene effettuato esclusivamente a rischio del cliente, e non può costituire causa di successivi reclami (S 3).
- Ingiallimento del gel sui nastri impermeabili: IP65 è un processo naturale di invecchiamento e non è soggetto ai reclami (S 3).
- Tagliato solo nei luoghi segnati (S 3).
- Per alimentare il nastro bisogna utilizzare un alimentatore speciale LED GTV, con la tensione di uscita pari a 12V/24V, la quale garantisce un funzionamento corretto della merce. Va scelto un alimentatore con la potenza superiore alla potenza del nastro alimentato. L'alimentatore va localizzato in un posto che garantisca la dissipazione di calore e l'accesso per la manutenzione (S 5).
- Bisogna ricordarsi della polarità corretta del collegamento dei fili tra l'alimentatore e il nastro.
- Non si raccomanda di alimentare sezioni superiori a 5 m collegate in serie. Il collegamento di sezioni superiori a 5 m con un unico trasformatore può essere eseguito solo in caso di collegamento in serie (S 7).
- Per collegare i nastri si raccomanda di utilizzare i morsetti, disponibili nell'offerta di GTV. Non utilizzare i morsetti per i nastri nel gel, IP65 (S 6).

RO

- Înainte de instalare, comparați temperaturile de culoare ale benzilor LED care urmează să fie montate într-o singură secvență sau în locul de montaj. Instalarea efectuată fără o comparație prealabilă a temperaturii de culoare a luminii și a puterii benzilor LED se face numai cu riscul clientului și nu poate fi cauza depunerii unei reclamații ulterioare (S 3).
- Îngălbenirea gelului pe benzile impermeabile - IP65 este un proces natural de îmbătrânire și nu este supus reclamațiilor (S 3).
- Se taie numai în locurile marcate (S 3).
- Pentru alimentarea benzilor trebuie să utilizați o sursă de alimentare LED GTV specială cu o tensiune de ieșire de 12V/24V, care garantează o funcționare corectă a produsului. Selectați sursa de alimentare astfel încât, puterea sa să fie mai mare decât puterea benzii alimentate. Sursa de alimentare cu energie trebuie plasată într-un loc care să permită dispărarea căldurii și accesul în scopuri de service (S 5).
- Nu uitați de polaritatea corectă a cablurilor dintre sursa de alimentare și bandă.
- Nu se recomandă alimentarea secțiunilor mai mari de 5 m într-o conexiune în serie. Segmentele de conectare mai lungi de 5 m de la un transformator pot fi realizate numai într-o conexiune paralelă (S 7).
- Pentru a conecta benzile, se recomandă utilizarea conectorilor - disponibili în oferta GTV. Nu utilizați conectori pentru benzile cu gel - IP65 (S 6).

LT

- Prieš montavimą palyginkite šviesos spalvas LED juostose, kurios turi būti montuojamos vienoje sekoje ar montavimo vietoje. Montavimas, atliekamas be ankstesnio šviesos diodų juostų šviesos ir energijos spalvų palyginimo, atliekamas tik kliento rizika ir negali būti priežastis, dėl kurios vėliau bus pateikti skundai (S 3).
- Vandeniui atsparios juostos - IP65 esančio gėlio pagėltimas yra natūralus senėjimo procesas, kuris nėra pagrindu pateikti skundų (S 3).
- Sumažinti tik į pažymėtas vietas (S 3).
- Juostos maitinimui būtina panaudoti specialų LED GTV maitinimo šaltinį, kurio išvesties įtampa 12V/24V, kas garantuoja tinkamą prekės veikimą. Pasirinkite maitinimo šaltinį taip, kad jo galia būtų didesnė už maitinamos juostos galumą. Maitinimo blokas turi būti dedamas į vietą, leidžiančią išskaidyti šilumą ir patekti priežiūros metu (S 5).
- Atmintikė apie teisingą maitinimo šaltinio ir juostos laidų poliškumą.
- Nusėkėsiame sujungime nerekomenduojama jungti ilgesnių nei 5 m atkarų. Ilgesnių nei 5 m atkarų nuo vieno transformatoriaus jungimas gali būti atliekas tik lygiagrečiu sujungimu (S 7).
- Norėdami sujungti juostas, rekomenduojama naudoti GTV pasiūlymus esančius jungiamuosius elementus. Nevartokite jungiamųjų elementų gelio juostose - IP65 (S 6).

LV

- Pirms lentes piestiprināšanas salīdziniet uzstādītā LED lēņu gaismas krāsu vienā posmā vai vienā piestiprināšanas vietā. Piestiprināšana bez iepriekšējās LED lēņu gaismas krāsas un jaudas salīdzināšanas ir tikai klienta risks un nevar būt pamats reklamācijai (S 3).
- Ūdensnecaurlaidīgo (IP65) lēņu gēla dzeltēšana ir dabīgs process un nav pamats reklamācijai (S 3).
- Samaznāt tikai atzīmētās vietas (S 3).
- Lentes barošanai izmantojiet speciālu elektrības padeves adapteru LED GTV ar izejas spriegumu 12V/24V, kas garantē pareizu izstrādājuma darbību. Adaptera jauda jā pielāgo tā, lai pārsniegtu

- pieslēgšanās lentēs jaudu. Elektrības padeves adapteru novietojiet vietā, kur neuzkrāsās silts un kur var viegli piekļūt apkopes darbu veikšanai (Š 5).
- Neaizmiriet pieslēgt pārēžu vadu pieslēguma polaritāti starp adapteru un lenti.
- Nav ieteicama elektrības padeve posmiem, ja posma garums virknes pieslēgumā pārsniedz 5 m. Par 5 m garāku posmu pieslēgšana pie viena transformatora ir iespējama tikai paralēlā slēgumā (Š 7).
- Lentēs savienojamā ieteicams izmantot savienojumus, kas pieejami GTV piedāvājumā. Neizmantojiet savienojumus gēla lentēm – IP65 (Š 6).

ET

- Enne paigaldamist tuleb vōrrelda ūhes reas vōi paigalduskoahas paigaldatavate LED ribade vārvitootne. Ilna LED ribade vārvitootne ir vōiemes eelneva vōrreldesistēma paigaldamist saab teostada ainult klienti vastutuse ja ei vōi olla hilisemate kaebuste esimestes pōhjusēs (Š 3).
- Geeli koltumine veekindlatel ribadel – IP65 on vananemise loomulikulus protsessiks ja kaebuste alla ei kuulu (Š 3).
- Lōika ainult tōhstaudat kohtades (Š 3).
- Kasutada riba toeteks kauba õiget tōotamist tagavat, spetsiaalselt LED GTV toiteplokkij, vāljūndingese 12V/24V. Valida toiteplokkij, et sellel vōimuss oleks vooluga toiditava riba vōimulduss kõrgem. Paigutada toiteplokkij soojuse hajutamist ja teenedusitōodeks juurdepāāsu vōimuldavasse kohtā (Š 5).
- Pidada meeles jārgida toiteplokkij ja riba vaheliste ūhenduste polaarussesse õigussust.
- Jārgestkōhenduses ole ē pikemaid lōikussid kui 5 m vooluga toita soovitavā. Ūhelt transformatorilt vōib ūle 5 m pikkuss lōikussid ūhendada ainult paralleelselt (Š 7).
- Ribade ūhendamiseks on soovitatav kasutada liitmikke – saadaval GTV pakukmisses. Geeliga ribade – IP65 puhul liitmikke mitte kasutada (Š 6).

PT

- Antes de fixar a fita, comparar a cor da sua fita LED que serāo fixadas numa linha ou no lugar de instalacōe. A instalacōe realizada sem a prēvia comparacōe do cor e potēncia das fitas LED, ē realizada exclusivamente por responsabilidade do cliente, nāo podendo constituir base de reclamaçōes posteriores (Š 3).
- O amarelamento do gel em fitas impermeáveis - IP65 ē um fenōmeno normal de envelhecimento, nāo estando sujeito a reclamaçōe (Š 3).
- Cortar apenas nos locais marcados (Š 3).
- Para alimentar a fita, deve usar uma fonte de alimentacōe LED GTV especial com a corrente de saıda de 12V/24V que garante o funcionamento adequado do produto. Seleccionar a fonte de alimentacōe por forma a ter uma potēncia superior ā potēncia da fita alimentada. Colocar a fonte de alimentacōe num lugar que permita a dissipacōe tērmica e garanta espaço para a assistēncia tēcnica (Š 5).
- Lembre-se de respeitar a polaridade correta de ligacōe da fonte de alimentacōe ā fita.
- Nāo se recomenda fornecer a alimentacōe elētrica aos traços com o comprimento superior a 5 m, ligados em sērie. A ligacōe de traços superiores a 5 m com um transformador sō pode ser realizada num circuito paralelo (Š 7).
- Para ligar as fitas, recomenda-se usar as unıdes disponıveis na oferta da GTV. Nāo usar unıdes para fitas em gel - IP65 (Š 6).

BE

- Перед установкой варты параўнаць колер святла святлодыёдных стужак, якія павінны быць усталяванымі ў адным шэрагу альбо ва усталяваным месцы. Усталяўка, якая была праведзена без папярэдняга параўнання колеру святла і магнўсці святлодыёдных стужак, вырабляецца выключна з рызыкай для кліента і не можа быць прычынай прад'яўлення далейшых рэкламацый (Š 3).
- Памяцненне геля на водатэральных стужках - IP65 з'яўляецца натуральным працэсам старэння і не падлягае рэкламацыі (Š 3).
- Выразаць толькі ў адзначаных месцах (Š 3).
- Для сільвання стужкі варту выкарыстоўваць спецыяльны сількавальнік LED GTV з выхадной напругай 12V/24V, які гарантуе справўную працу тавару. Сількавальнік варту падабраць такім чынам, каб яго магнўсць была больш магнўсці сількавальнай стужкі. Сількавальнік змясціць у месцы, у якім магчыма рассяванне цяпла і доступ у сэрвісных мэтах (Š 5).
- Варту памятаць аб правільнай палярнасці падлучэння варадоў паміж сількавальнікамі і стужкай.
- Не рэкамендуецца сільваць адрэзкі больш за 5 м у паслядоўным случэні. Случэнне адрэзкаў больш за 5 м з аднаго трансформатара можа ажыццўляць ў раўнаважным случэні (Š 7).
- Для случэння стужак рэкамендуецца ўжываць случальныя муфты - даступныя ў асартымэнце GTV. Не ўжываць муфты для стужак у гелі - IP65 (Š 6).

UK

- Перед установкою порівняйте кольоры світла світлодіодних стрічок, які повинні бути встановлені в одній послідовності або місці збірки. Установка без попереднього порівняння кольорів світла і потужності світлодіодних стрічок може бути виконана тільки на власний ризик клієнта і не може бути в майбутньому причиною подачи скарги (Š 3).
- Живіть відтінком гелю на водостійких стрічках - IP65 є природним процесом старіння і не може бути підставою скарги (Š 3).
- Вирізати тільки в зазначених місцях (Š 3).
- Для живлення стрічки вам необхідно використовувати спеціальний світлодіодний блок живлення GTV з вихідною напругою 12В/24В постійного струму, що гарантує правильну роботу товару. Встановіть блок живлення таким чином, щоб його потужність перевищувала потужність стрічки, на яку подається напруга. Блок живлення повинен бути розміщений в місці, що дозволяє розсіювати тепло і забезпечує доступ в сервісних цілях (Š 5).
- Перевірте правильність полярності між джерелом живлення і стрічкою.
- Не рекомендується живити відразу стрічки довжиною більш 5 м в послідовному з'єднанні. Відразу стрічки довжиною більш 5 м від одного трансформатора можуть з'єднуватися тільки паралельно (Š 7).
- Для з'єднання стрічок рекомендується використовувати муфти - доступні в пропозиції GTV. Не використовуйте муфти для гелевих стрічок - IP65 (Š 6).

BG

- Преди монтажа трябва да сравните цвета на светлината на LED лентите, които трябва да бъдат монтирани в непрекъсната линия или на едно място. Изпълнението на монтаж без предварително сравнение на цвета на светлината и мощността на LED лентите, се реализира само на собствена отговорност на клиента и не може да бъде основание за reclamaция (Š 3).
- Пожълтяването на геля във водостойките ленти - IP65 е естествен процес и не подлежи

на reclamaция (Š 3).

• Изрежете само в маркираните места (Š 3).

- За захранване на лентата трябва да се използва специално LED GTV захранващо устройство с изходно напрежение 12V/24V, което гарантира правилно действие на лентата. Захранващото устройство трябва да бъде така избрано, че мощността му да бъде по-висока от мощността на захранвателната лента. Поставете захранващото устройство на място, позволяващо разсейване на светлината и достъп с цел изпълнение на сервизни дейности (Š 5).
- Не бива да забравяте за правилното положение на полюсите при свързването на кабелите между захранващото устройство и лентата.
- Не се препоръчва захранване на отсечки, по-дълги от 5 m при последователно свързване. Свързването на отсечки с дължина по-голяма от 5 m, захранвани от един трансформатор, може да се изпълни само при паралелно свързване (Š 7).
- За свързване на лентите се препоръчва използване на съединителни елементи - налични в асортимента на GTV. Да не се използват съединителни елементи за ленти с гел - IP65 (Š 6).

SL

- Pred montažo je treba primerjati barvo svetlobe LED-trakov, ki jih hočemo namestiti drug poleg drugega oziroma na eno montažnem mestu. Za katero koli tveganje, povezano z montažo brez prethodne primerjave barve svetlobe in moči LED-trakov, odgovarja stranka, takšna montaža pa izključuje možnost prijave reklamacije (Š 3).
- Rumenenje gela pri vodotesnih trakih - IP65 je povsem naraven postopek staranja in ni podlaga za uveljavljanje garancije (Š 3).
- Cut samo na označenih mestih (Š 3).
- Za napajanje trake je treba uporabiti posebno napajalnik LED GTV z izhodno napetostjo 12V/24V, ki zagotavlja pravilno delovanje izdelka. Izbrati je treba napajalnik, čigava moč je večja od moči trake. Napajalnik postaviti na mestu, ki omogoča razpršitev toplote in dostop za namene servisiranja (Š 5).
- Paziti je treba na pravilno polarnost povezave med napajalnikom in trakom.
- Ni priporočeno zaporedno povezavo odsekov, ki so daljši od 5 m. Odseki, daljši od 5 metrov, lahko se povežejo paralelno (Š 7).
- Za povezovanje trakov je priporočeno uporabiti spojke - na voljo v ponudbi GTV. Spojke ne uporabiti za povezovanje trakov z gelom - IP65 (Š 6).

BS

- Prije montaže usporidite boje svijetla LED traka koje će se montirati u nizu ili na jednom mjestu. Montaža bez prethodne uporedbe boje svijetla i snage LED traka se vrši na isključivu odgovornost kupca i ne može biti razlog za prijavljivanje reklamacije u budućnosti (Š 3).
- To što gel na vodootpornim trakama - IP65 postaje žučkast je prirodni proces starenja i ne podliježe reklamaciji (Š 3).
- Rez samo u označenim mjestima (Š 3).
- Za napajanje trake treba koristiti posebnu napojnu jedinicu LED GTV izlaznog napona od 12V/24V koja garantuje pravilno djelovanje proizvoda. Napojnu jedinicu izaberite tako da njena snaga bude veća od snage trake koju napaja. Napojnu jedinicu stavite na mjesto na kojem će toplota imati prostora da se rasprši i koje je dostupno za popravku (Š 5).
- Obratite pažnju na pravilni polarnost spoja kablova između napojne jedinice i trake.
- Ne preporučuje se napajanje fragmenata dužih od 5 m u serijskom strujnom krugu. Spajanje fragmenata dužih od 5 m iz jednog transformatora je moguće samo u paralelnom strujnom krugu (Š 7).
- Za spajanje traka preporučuje se korištenje spojnice - dostupne su u ponudi GTV-a. Ne upotrebljavajte spojnice za trake u gelu - IP65 (Š 6).

SRP

- Prije montaže uporedite boje svijetla LED traka koje će se montirati u nizu ili na jednom mjestu. Montaža bez prethodnog upoređivanja boje svijetla i snage LED traka se vrši na isključivu odgovornost kupca i ne može da bude razlog za prijavljivanje reklamacije u budućnosti (Š 3).
- To što gel na vodootpornim trakama - IP65 postaje žučkast je prirodni proces starenja i ne podliježe reklamaciji (Š 3).
- Rez samo u označenim mjestima (Š 3).
- Za napajanje trake treba koristiti posebnu napojnu jedinicu LED GTV izlaznog napona od 12V/24V koja garantuje pravilno djelovanje proizvoda. Napojnu jedinicu izaberite tako da njena snaga bude veća od snage trake koju napaja. Napojnu jedinicu stavite na mjesto na kojem će toplota imati prostora da se rasprši i koje je dostupno za popravku (Š 5).
- Obratite pažnju na pravilni polarnost spoja kablova između napojne jedinice i trake.
- Ne preporučuje se napajanje fragmenata dužih od 5 m u serijskom kolu. Spajanje fragmenata dužih od 5 m iz jednog transformatora je moguće samo u paralelnom kolu (Š 7).
- Za spajanje traka preporučuje se korištenje spojnice - dostupne su u ponudi GTV-a. Ne koristite spojnice za trake u gelu - IP65 (Š 6).

SR

- Pre montaže uporedite boje svetla LED traka koje će se montirati u nizu ili na jednom mestu. Montaža bez prethodnog upoređivanja boje svetla i snage LED traka se vrši na isključivu odgovornost kupca i ne može da bude razlog za prijavljivanje reklamacije u budućnosti (Š 3).
- To što gel na vodootpornim trakama - IP65 postaje žučkast je prirodni proces starenja i ne podleže reklamaciji (Š 3).
- Iseći samo na označenim mestima (Š 3).
- Za napajanje trake treba koristiti posebnu napojnu jedinicu LED GTV izlaznog napona od 12V/24V koja garantuje pravilno funkcionisanje proizvoda. Napojnu jedinicu izaberite tako da njena snaga bude veća od snage trake koju napaja. Napojnu jedinicu stavite na mesto na kom će toplota imati prostora da se rasprši i koje je dostupno za popravku (Š 5).
- Obratite pažnju na pravilni polarnost spoja kablova između napojne jedinice i trake.
- Ne preporučuje se napajanje fragmenata dužih od 5 m u serijskom kolu. Spajanje fragmenata dužih od 5 m iz jednog transformatora je moguće samo u paralelnom kolu (Š 7).
- Za spajanje traka preporučuje se korištenje spojnice - dostupne su u ponudi GTV-a. Ne koristite spojnice za trake u gelu - IP65 (Š 6).

MK

- Pred montažom treba da se sporadno boje na svetlata na LED lenticima, koji treba da budu montirani na jednoj liniji ili na montažnom mestu. Montažom izvršeno bez prethodno sporედване на цвета на светлото и моќта на LED лентата, вршено е на ризик на корисникот и не е причина за подолесна реламација (Š 3).
- Жолтење на гелот на водоотпорните ленти - IP65 е природен процес на стареење и не причина за реламација (Š 3).

Pravilno rukovanje rabljenom električnom i elektroničkom opremom pomoću u izbjegavanju posljedica štetnih za ljudsko zdravlje i prirodni okoliš, koje proizlaze iz prisutnosti opasnih komponenti: tvari, smjesa, komponente te nepravilne pohrane i obrade take opreme. Korisnik je dužan otpadnu opremu predati na određeno sabirno mjesto za recikliranje otpada nastalog od električne i elektroničke opreme. Za informacije o tome gdje i kako zbrinuti korištenu električnu i elektroničku opremu na ekološki siguran način, korisnik se treba obratiti nadležnom tijelu lokalne samouprave, mjestu za prikupljanje otpada na ulaznoj mjestu gdje je oprema kupljena. Veće informacija o sustavu prikupljanja otpadne opreme i ulogu koju kućanstvo ima u doprinosu ponovnoj upotrebi i oporabi, uključujući recikliranje, otpadne opreme dostupno je na www.gtv.com.pl

FR Le symbole indique le tri des équipements électriques et électroniques usagés, ce qui signifie qu'ils ne doivent pas être jetés avec les autres déchets. Les produits ainsi étiquetés peuvent être nocifs pour la santé humaine et l'environnement et nécessitent donc une forme particulière de traitement, notamment le recyclage, la valorisation ou l'élimination. Le traitement correct des déchets d'équipements électriques et électroniques contribue à éviter les conséquences néfastes pour la santé humaine et l'environnement, résultant de la présence de composants dangereux : substances, métaux, composants, stockage et traitement inappropriés de ces équipements. L'utilisateur est tenu de remettre les équipements usagés à un point de collecte désigné pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques. Pour savoir où et comment éliminer les équipements électriques et électroniques usagés en respectant l'environnement, l'utilisateur doit contacter les autorités locales compétentes, le point de collecte ou le point de vente où il a acheté l'équipement. Pour plus d'informations sur le système de collecte des déchets d'équipements et le rôle des ménages dans la contribution à la réutilisation et à la valorisation, y compris le recyclage, des déchets d'équipements, consultez le site www.gtv.com.pl

ES El símbolo indica la recogida selectiva de los aparatos eléctricos y electrónicos usados, lo que significa que no deben desecharse con otros residuos. Los productos así marcados pueden ser perjudiciales para la salud humana y el medio ambiente, por lo que requieren un tratamiento especial, en particular el reciclaje, la recuperación o la eliminación. La correcta manipulación de los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos contribuye a evitar las consecuencias nocivas para la salud humana y el medio ambiente, derivadas de la presencia de componentes peligrosos: sustancias, masas, componentes, así como el almacenamiento y la manipulación inadecuados de dichos aparatos. El usuario está obligado a entregar los equipos usados a un punto de recogida designado para el reciclaje de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. Para obtener información sobre dónde y cómo desechar los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos de forma segura para el medio ambiente, el usuario debe ponerse en contacto con la autoridad local correspondiente, el punto de recogida o el punto de venta donde adquirió el aparato. Para más información sobre el sistema de recogida de residuos de aparatos y el papel de los hogares en la contribución a la reutilización y recuperación, incluido el reciclaje, de los residuos de aparatos, consulte www.gtv.com.pl

IT Il simbolo indica la raccolta differenziata di apparecchiature elettriche ed elettroniche usate, il che significa che non devono essere smaltite insieme ad altri rifiuti. I prodotti etichettati in questo modo possono essere dannosi per la salute umana e l'ambiente e richiedono pertanto una forma speciale di lavorazione, in particolare il riciclaggio, il recupero o la neutralizzazione. La corretta gestione delle apparecchiature elettriche ed elettroniche usate aiuta ad evitare conseguenze dannose per la salute umana e l'ambiente naturale, derivanti dalla presenza di componenti pericolosi: sostanze, miscele, componenti e stoccaggio e trattamento impropri di tali apparecchiature. L'utente è obbligato a consegnare le apparecchiature di scarto a un punto di raccolta designato per il riciclaggio dei rifiuti generati da apparecchiature elettriche ed elettroniche. Per informazioni su dove e come smaltire le apparecchiature elettriche ed elettroniche usate in modo sicuro per l'ambiente, l'utente deve contattare l'autorità locale del governo competente. Il punto di raccolta dei rifiuti o il punto vendita in cui è stata acquistata l'apparecchiatura. Maggiori informazioni sul sistema di raccolta delle apparecchiature di scarto e sul ruolo svolto dalle famiglie nel contribuire al riutilizzo e al recupero, compreso il riciclaggio, delle apparecchiature di scarto sono disponibili su www.gtv.com.pl

RO Simbolul indică o colectare separată a echipamentelor electrice și electronice uzate, ceea ce înseamnă că acestea nu trebuie eliminate împreună cu alte deșeur. Produsele astfel etichetate pot fi dăunătoare pentru sănătatea umană și pentru mediu și, prin urmare, necesită o formă specială de tratament, în special reciclarea, recuperarea sau eliminarea. Eliminarea adecvată a deșeurilor de echipamente electrice și electronice ajută la evitarea consecințelor dăunătoare pentru sănătatea umană și a mediu, care rezultă din prezența componentelor periculoase: substanțe, amestecuri și componente, precum și depozitarea și tratarea necorespunzătoare a acestor echipamente. Utilizatorul este responsabil pentru transmiterea echipamentului uzat la un punct de colectare a deșeurilor electrice și electronice cu scopul de reciclare a acestuia. Pentru informații privind locul și modul de eliminare a echipamentelor electrice și electronice uzate într-un mod sigur pentru mediu, utilizatorul trebuie să contacteze autoritatea locală competentă, punctul de colectare sau punctul de vânzare de unde a achiziționat echipamentul. Mai multe informații despre sistemul de colectare a deșeurilor de echipamente și despre rolul gospodărilor în ceea ce privește contribuția la reutilizarea și recuperarea, inclusiv reciclarea, deșeurilor de echipamente pot fi găsite la www.gtv.com.pl

LT Elektros ir elektroninės įrangos atliekos. Simbols žymi atrankinį naudotos elektros ir elektroninės įrangos surinkimą, o tai reiškia, kad jos negalima išmesti kartu su kitomis atliekomis. Taip paženklinti gaminiai gali būti kenksmingi žmonių sveikatai ir aplinkai, todėl juos reikia atskirti specialiu būdu, ypač perdirbant, regeneruojant arba neutralizuojant. Tinkamas naudotos elektros ir elektroninės įrangos tvarkymas padeda išvengti žmonių sveikatai ir gaminei aplinkai žalingų pasekmių, atsirandančių dėl pavojingų komponentų: medžiagų, mišinių, komponentų ir netinkamo tokių įrangos laikymo bei apdorojimo. Naudotąsias prietaisus įkomponuoti į tam skirtą surinkimo punktą, skirtą elektros ir elektroninės įrangos atliekoms perdirbti. Norėdami gauti informacijos apie tai, kur ir kaip aplinkai saugiu būdu išmesti panaudotą elektros ir elektroninę įrangą, vartotojas turi kreiptis į atitinkamą vietos valdžios instituciją, atliekų surinkimo punktą arba pardavimo vietą, kurioje įrangą buvo pirktą. Daugiau informacijos apie įrangos atliekų surinkimo sistemą ir namų ūkių vaidmenį prisidedant prie pakartotinio įrangos atliekų naudojimo ir panaudojimo, įskaitant perdirbimą, rasite adresu www.gtv.com.pl

LV Elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumi ES: Simbols norāda selektīvu nolietoto elektrisko un elektronisko iekārtu savākšanu, kas nozīmē, ka to nedrīkst izmest kopā ar citiem atkritumiem. Šādi marķēti produkti var būt kaitīgi cilvēku veselībai un vidi, un tādēļ tiem ir nepieciešama īpaša apstrāde, jo īpaši pārstrāde, regenerācija vai neitralizācija. Pareiza rīcība ar nolietotām elektriskajām un elektroniskajām iekārtām palīdz izvairīties no cilvēka veselībai un dabiskajai vidi kaitīgām sekām, kas izriet no bīstamu sastāvdaļu kārtībūves: vielu, maisījumu, komponentu un šādu iekārtu nepareizas uzglabāšanas un apstrādes. Lietotājam ir pienākums nolietotās iekārtas nodot noteiktā savākšanas punktā elektrisko un elektronisko iekārtu radīto atkritumu pārstrādē. Lai iegūtu informāciju par to, kur un kā viedi nekaitīgi veidā atbrīvoties no nolietotajām elektriskajām un elektroniskajām iekārtām, lietotājam jāzinašs ar atbilstošu pašvaldības iestādi, atkritumu savākšanas punktu vai tirzniecības vietu, kurā iekārtas iegādāta. Plašāka informācija par atkritumu savākšanas sistēmu un ldm, kāda mājamsaimniecība ir, veicnot nolietoto iekārtu atkārtoto izmantošanu un regenerāciju, tostarp otrreizēju pārstrādi, ir pieejama vietnē www.gtv.com.pl

ET Smbol tähisab kasutatud elektri- ja elektronikaseadmete valikulist kogumist, mis tähendab, et neid ei tohi tavalis koos muude jäätmetega. Sel viisil märgistatud tooted võivad olla kahjulikud inimeste tervisele ja keskkonnale ning vajavad seetõttu spetsiaalset töötlemisviisi, eelkõige ringlussevõttu,

taaskasutamist või neutraliseerimist. Kasutatud elektri- ja elektronikaseadmetele nõuetekohane käsitsemine aitab vältida inimestele, tervisele ja looduskeskkonnale kahjulikke tagajärgi, mis tulenevad ohtlikest komponentidest: ainetest, seadmetest, komponentidest olemasolust ning selliste seadmete ebaõigest hoidmisest ja töötlemisest. Kasutaja on kohustatud andma seadmeroomus selles ettenähtud kogumispunkti elektri- ja elektronikaseadmetele tekkivad jäätmed taaskasutamiseks. Teabe saamiseks selle kohta, kuidas ja kuidas kasutada elektri- ja elektronikaseadmete keskkonnamuhtl viisil kõrvaldada, peaks kasutaja võtma ihendust vastava kohaliku omavalitsuse ametiasutuse, jäätmetkogumispunkti või müügihoonega, kust seade osteti. Lisatavet seadmete jäätmete kogumistussüsteemi ja leiikonna viisi kohta seadmete taaskasutamisel ja taaskasutamisel, sealhulgas ringlussevõttu, leiate veebisaidilt www.gtv.com.pl

PT O símbolo indica a coleta seletiva de equipamentos elétricos e eletrônicos usados, o que significa que não deve ser descartado junto com outros resíduos. Os produtos rotulados desta forma podem ser prejudiciais à saúde humana e ao meio ambiente e, portanto, requerem uma forma especial de processamento, em especial reciclagem, recuperação ou neutralização. O manuseio adequado de equipamentos elétricos e eletrônicos usados ajuda a evitar consequências prejudiciais à saúde humana e ao meio ambiente, decorrentes da presença de componentes perigosos: substâncias, misturas, componentes e armazenamento e processamento inadequados desses equipamentos. O utilizador é obrigado a entregar o equipamento inutilizado a um ponto de recolha designado para a reciclagem de resíduos gerados a partir de equipamentos elétricos e eletrônicos. Para obter informações sobre onde e como descartar equipamentos elétricos e eletrônicos usados de maneira ambientalmente segura, o usuário deve entrar em contato com a autoridade governamental local apropriada, o ponto de coleta de lixo ou o ponto de venda onde o equipamento foi adquirido. Mais informações sobre o sistema de recolha de resíduos de equipamentos e o papel que o agregado familiar desempenha na contribuição para a reutilização e a valorização, incluindo a reciclagem, de resíduos de equipamentos estão disponíveis em www.gtv.com.pl

BE Symbool aangeeft de afvaltype van gebruikte elektrische en elektronische apparatuur, wat betekent dat deze afval niet samen met ander afval moet worden afgevoerd. Deze producten kunnen schadelijk zijn voor de menselijke gezondheid en het milieu en vereisen daarom een speciale afvalverwerking, met name recycling, recuperatie of neutralisatie. Het juiste gebruik van elektrische en elektronische apparatuur helpt de gevolgen van schadelijke componenten te voorkomen: stoffen, mengsels, componenten en opslag en verwerking van deze apparatuur. Het is verplicht het gebruikte apparaat te brengen naar een afvalpunt dat is aangewezen voor de recycling van afval dat voortvloeit uit elektrische en elektronische apparatuur. Voor informatie over waar en hoe u elektrische en elektronische apparatuur veilig kunt afvoeren, moet u contact opnemen met de lokale autoriteit, het afvalpunt of de winkel waar u het apparaat hebt aangekocht. Meer informatie over het systeem voor het verzamelen van afval en de rol van huishoudens bij het hergebruik en de waarde van afval, met name recycling, is beschikbaar op de website www.gtv.com.pl

UK Символ вказує на вибірковий збір використаного електричного та електронного обладнання, що означає, що його не можна утилізувати разом з іншими відходами. Продукти, марковані таким чином, можуть бути шкідливими для здоров'я людини та навколишнього середовища і тому потребують особливих форм обробки, зокрема, переробки, відновлення або нейтралізації. Правильне поводження з використаним електричним та електронним обладнанням дозволяє уникнути шкідливих для здоров'я людини та навколишнього природного середовища наслідків, що виникають внаслідок наявності в ньому небезпечних компонентів: речовин, сумішей, компонентів, а також неправильного зберігання та обробки такого обладнання. Користувач зобов'язаний здати використане обладнання до спеціально відведеної пункту збору для переробки відходів електричного та електронного обладнання. Для отримання інформації про те, де і як утилізувати використане електричне та електронне обладнання екологічно безпечною способом, користувач повинен звернутися до відповідного органу місцевого самоврядування, до пункту збору відходів або до точки продажу, де було придбано обладнання. Більш детальна інформація про систему збору відрацьованого обладнання та роль домогосподарства у сприянні повторному використанню та відновленню, включаючи переробку, відрацьованого обладнання доступна на сайті www.gtv.com.pl

BG Символът означава селективно събиране на използвано електрично и електронно оборудване, което означава, че не трябва да се изхвърля заедно с други отпадъци. Продуктите, етикетирани по този начин, могат да бъдат вредни за човешкото здраве и околната среда и следователно изискват специална форма на обработка, по-специално рециклиране, оползотворяване или неутрализация. Правилното боравене с използването електрично и електронно оборудване помага да се избегнат последици, вредни за човешкото здраве и природната среда, произтичащи от наличието на опасни компоненти: вещества, смеси, компоненти и неправилно съхранение и обработка на такова оборудване. Потребителят е длъжен да предаде отпадъчното оборудване на определен събирателен пункт за рециклиране на отпадъци, генериран от електрично и електронно оборудване. За информация къде и как да изхвърлите използването електрично и електронно оборудване по безопасен за околната среда начин, потребителят трябва да се свърже със съответните местни власти, пункта за събиране на отпадъци или точката за продажба, където е закупено оборудването. Повече информация за системата за събиране на отпадъчно оборудване и ролята, която домакинството играе в принос за повторна употреба и оползотворяване, включително рециклиране, на отпадъчно оборудване, можете да намерите на www.gtv.com.pl

SL Simbol označuje selektivno zbiranje rabljene elektrone in elektronske opreme, kar pomeni, da je ne smete odlagati skupaj z drugimi odpadki. Tako označeni izdelki so lahko škodljivi za zdravje ljudi in okolje, zato zahtevajo posebno obliko prelade, zlasti recikliranje, predelavo ali neutralizacijo. S pravilnim ravnanjem z rabljeno elektrono in elektronsko opremo se izognejo posledicam, škodljivim za zdravje ljudi in naravno okolje, ki so posledica prisotnosti nevarnih sestavin: snovi, zmesi, komponent ter nepravilnega skladiščenja in obdelave te opreme. Uporabnik je dolžan odpadno opremo oddati na za predvideno zbirno mesto za recikliranje odpadkov, ki nastanejo iz električne in elektronske opreme. Za informacije o tem, kje in kako zadržati rabljeno električno in elektronsko opremo na okolju varen način, naj se uporabnik obrne na ustrezni lokalni organ, na zbirno mesto odpadkov ali na prodajno mesto, kjer je bila oprema kupljena. Več informacij o sistemu zbiranja odpadne opreme in vlogi, ki jo ima gospodinjstvo pri prispevanju k ponovni uporabi in predelavi, vključno z recikliranjem, odpadne opreme je na voljo na www.gtv.com.pl

BS Simbol označava selektivno sakupljanje korišćene električne i elektronske opreme, što znači da je ne sme odlagati zajedno sa drugim otpadom. Ovako označeni proizvodi mogu biti štetni po zdravlje ljudi i okoliš, te stoga zahtijevaju poseban oblik prelade, a posebno recikliranje, oporabu ili neutralizaciju. Pravilno rukovanje korišćenom električnom i elektronskom opremom pomaže da se izbegnu posledice štetne po zdravlje ljudi i prirodno okoliš, koje su posledica prisustva opasnih komponenti: supstanci, smesa, komponenti i nepravilnog skladištenja i obrade take opreme. Korisnik je dužan otpadnu opremu predati na određeno sabirno mjesto za reciklažu otpada nastalog od električne i elektronske opreme. Za

informacje o tome gdje i kako odložiti korišteni električni i elektronički otpremu na ekološki bezbedan način, korisnik treba da kontaktira nadležni organ lokalne samouprave, mjesto za prikupljanje otpada ili prodajno mjesto na kojem je otpremu kupljena. Više informacija o sistemu prikupljanja otpadne opreme i ulozai koju domaćinstvo ima u doprinosu ponovnoj upotrebi i oporavku, uključujući recikliranje, otpadne otpremne dostupno je na www.gtv.com.pl

SR Simbol označava selektivno sakupljanje korišćene elektricne i elektronske opreme, što znači da se ne sme odlagati zajedno sa drugim otpadom. Ovakvo označenje proizvodi mogu biti šteti po zdravlje ljudi i životnu sredinu, te stoga zahtevaju posebni oblik prerade, posebno reciklajku, obnavljanje ili neutralizaciju. Pravilno rukovanje korišćenom elektricom i elektronskom opremom pomaže da se izbegnu posledice štete po zdravlje ljudi i prirodnu sredinu, koje proizilaze iz prisustva opasnih komponenti: supstanci, smeša, komponenti i nepravilnog skladištenja i obrade takve opreme. Korisnik je dužan da otpadnu opremu preda na određeno sobirno mesto za recikliranje otpada nastalog od elektricne i elektronske opreme. Za informacije o tome gde i kako da odloži iskorisćenu elektricnu i elektronsku opremu na ekološki bezbedan način, korisnik treba da se obrati nadležnom organu lokalne samouprave, mestu za prikupljanje otpada ili prodajnom mestu gde je otpremu kupljena. Više informacija o sistemu prikupljanja otpadne opreme i ulozai koju domaćinstvo ima u doprinosu ponovnoj upotrebi i oporavku, uključujući reciklajku, otpadne otpremne dostupno je na www.gtv.com.pl

PK Simbolom označava selektivno sobiranje na iskorisćenata elektricna i elektronska oprema, što znači da se ne sme da se otklanjaju zavedo sa drug otpad. Proizvodite označeni na ovoj način mogu dobit štete po zdravlje ljudi i životna sredina, i stoga baraat posebni oblik na obrabota, osobno recikliranje, obnavljanje ili neutraliziranje. Pravilnoto rukavane o iskorisćenata elektricna i elektronska oprema pomaže da se izbežat posledicet štete za čovekovoto zdravlje i prirodnoto sredina, koji proizlejavat od prisustvoto na opasnici komponenti: supstancini, mešavini, komponenti i nepravilno skladištenja i obrabota na takvoto oprema. Korisnikot je dolžen da u predade otpadnoto oprema na određeno sobirno mesto za recikliranje na otpadot sozadzen od elektricna i elektronska oprema. Za informacini za toa gde i kako da se otloži iskorisćenata elektricna i elektronska oprema na ekološki bezbedan način, korisnikot treba da se obrati do sovednetit organa na lokalnoto samoupravu, punktot za sobiranje otpadot, ili prodajnoto mesto gde ot je kupena opremata. Poveše informacini za sistemet za sobiranje otpadnoto oprema i ulozot toa u itra domaćinstvoto vo prirodnesrežneto za ponovnu upotrebt i obnavljanje, včlucitelitno i recikliruvane, na otpadnoto oprema se dostupni na www.gtv.com.pl

MO Simbolul indică colectarea selectivă a echipamentelor electrice și electronice uzate, ceea ce înseamnă că nu trebuie aruncat împreună cu alte deșeur. Produsele etichetate în acest fel pot fi dăunătoare sănătății umane și mediului și, prin urmare, necesită o formă specială de prelucrare, în special reciclare, recuperare sau neutralizare. Manipularea corectă a echipamentelor electrice și electronice uzate ajută la evitarea consecințelor dăunătoare sănătății umane și mediului natural, rezultate din prezența componentelor periculoase: substanțe, amestecuri, componente și depozitarea și prelucrarea necorespunzătoare a unor astfel de echipamente. Utilizatorul este obligat să predea echipamentul rezidual la un punct de colectare desemnat pentru reciclarea deșeurilor generate de echipamente electrice și electronice. Pentru informații despre unde și cum să aruncați echipamentele electrice și electronice uzate în-tr-un mod sigur pentru mediu, utilizatorul trebuie să contacteze autoritatea guvernamentală locală responsabilă, punctul de colectare a deșeurilor sau punctul de vânzare de uzat de la fost achiziționat echipament. Mai multe informații despre sistemul de colectare a deșeurilor echipamentelor și rolul pe care gospodăria îl joacă în contribuția la reutilizarea și recuperarea, inclusiv reciclarea, a echipamentelor reziduale sunt disponibile la www.gtv.com.pl

AM orijinalni ikluziv grupot i o tšapnu otkupljeni električni i elektronički otpremi u selektivno prikupljanje otpada i prikupljanje hlađnjača, ulazni i izlazni kablovi, te istovani i ostali električni i elektronički otpremi. Ovakvo označenje proizvodi mogu biti šteti po zdravlje ljudi i životnu sredinu, i stoga zahtevaju posebni oblik prerade, posebno reciklajku, obnavljanje ili neutralizaciju. Pravilno rukovanje korišćenom elektricom i elektronskom opremom pomaže da se izbegnu posledice štete po zdravlje ljudi i prirodnu sredinu, koje proizilaze iz prisustva opasnih komponenti: supstanci, smeša, komponenti i nepravilnog skladištenja i obrade takve opreme. Korisnik je dužan da otpadnu opremu preda na određeno sobirno mesto za recikliranje otpada nastalog od elektricne i elektronske opreme. Za informacije o tome gde i kako da odloži iskorisćenu elektricnu i elektronsku opremu na ekološki bezbedan način, korisnik treba da se obrati nadležnom organu lokalne samouprave, mestu za prikupljanje otpada ili prodajnom mestu gde je otpremu kupljena. Više informacija o sistemu prikupljanja otpadne opreme i ulozai koju domaćinstvo ima u doprinosu ponovnoj upotrebi i oporavku, uključujući recikliranje, otpadne otpremne dostupno je na www.gtv.com.pl

AG Simvol istifada edmijs elektrik va elektron avadanligi septma qadaya yilqimasi g'ostari, yani digar tulliantlari birlikda atimatalimlar. Bu sakilda etiketlanmiş mahsullar inson sağlamliğına va atıraf muhitə zarar veyə bilər və bəna gürə da olumsuz emal forması, xüsusilə təkər emal, barpa va va zərərçığıdırmitə tələb olunur. İstifada olunsuz elektrik va elektron avadanlıqları düzün isləmək təhlükəli komponentləri: maddələri, qarışıqları, komponentləri və tək avadanlıqların düzün saxlanmasını və emal noticiasına inson sağlamliğına və tabii muhitə zərərli nitəcirlərin qarşısını almağa kömək edir. İstifadə tullantı avadanlıqları elektrik va elektron avadanlıqlardan yaranan tullantıların təkər emalı üçün tıfayn edilmis toplama məntəqəsinə təkərli veyəməq bulduklar. İstifada olunsuz elektrik va elektron avadanlıqları ekoletni caholatan təhlükəsiz şəkildə hərə və necə atılması barədə məlumat almaq üçün istifadəni müvafiq yerli xakimiyəti orqanı, tullantı toplama məntəqəsi və ya avadanlıqlı alındığı satış məntəqəsi ilə əlaqə saxlamalıdır. Tullantı avadanlıqların toplaması sistemi və tullantı avadanlıqların təkər istifadəsi və bərpasına, o cümlədən təkər emalına təhər veyəmədə et təsərrüfatının oyağdırli rol haqqında ətraflı məlumat www.gtv.com.pl saytında əldə etmək olar.

KA Simbolom označava selektivno sakupljanje korišćene elektricne i elektronske opreme, što znači da se ne sme odlagati zajedno sa drugim otpadom. Ovakvo označenje proizvodi mogu biti šteti po zdravlje ljudi i životnu sredinu, i stoga zahtevaju posebni oblik prerade, posebno reciklajku, obnavljanje ili neutralizaciju. Pravilno rukovanje korišćenom elektricom i elektronskom opremom pomaže da se izbegnu posledice štete po zdravlje ljudi i prirodnu sredinu, koje proizilaze iz prisustva opasnih komponenti: supstanci, smeša, komponenti i nepravilnog skladištenja i obrade takve opreme. Korisnik je dužan da otpadnu opremu preda na određeno sobirno mesto za recikliranje otpada nastalog od elektricne i elektronske opreme. Za informacije o tome gde i kako da odloži iskorisćenu elektricnu i elektronsku opremu na ekološki bezbedan način, korisnik treba da se obrati nadležnom organu lokalne samouprave, mestu za prikupljanje otpada ili prodajnom mestu gde je otpremu kupljena. Više informacija o sistemu prikupljanja otpadne opreme i ulozai koju domaćinstvo ima u doprinosu ponovnoj upotrebi i oporavku, uključujući recikliranje, otpadne otpremne dostupno je na www.gtv.com.pl

ნარჩენების მფრთვების ჰუმტებს ამ გაყენების ჰუმტებს, სავსე აღწერილობით ჰუმტინა. დამატებითი ინფორმაცია ნარჩენების აღწერილობის მფრთვების სისტემისა და იმ რილის შესახებ, რომელსაც მიწამდებობის მართვლის ნარჩენი აღწერილობის ხელშეწყობა გამოქვეყნდა და აღდენამბი, შობა შობის გადაშეშეშეშეშე, ხელშეწყობისა ვებგვერდზე www.gtv.com.pl

KK Tañba pайдaллыгaн aлeктpик жaнe aлeктpoндык жaбықты тaңдaн жинауды билдиреді, яғни оны бaшкa қaлдыртқыp бeрiстe тaғaу қoлмaйды. Осылайшa тaрбaлaнaн өнімдер aдaм денсаулығына жaнe қoршағaн oртaғa зиян кeлтiрy мүмкiн, содықтaн өндeyдi ерекше тyрш, aтaй айтқaндa қайтa өндeyдi, қaлпына кeлтiрyдi немесе зaлaлaзсаңдaрындa қажет етyдi. Пайдaллыгaн aлeктpик жaнe aлeктpoндык жaбықты дpыс пайдaлaнy қyрyтi мoнeтeрлeндiрiсiз, зaттaрды, қoспaлaрды, құрaмдaз бөлiнeтiрiсiз бoлың жaнe мyндaй жaбықты дpыс сaқтaмaу жaнe өндey нәтижесiнде aдaм денсаулығына жaнe тaбиғи oртaғa зиян кeлтiрiсiз зaрpдaлaтaды бoлдыpмaғa мeнeтeрлeндiсiз. Пайдaлaлyшы қaлдық жaбықты aлeктp жaнe aлeктpoндык жaбықтaрдaн пaйдa бoлaтын қaлдықтaрды қaйтa өндey үшiн арнайы жинау кeлтiрiсiз жaнe қaлдaй мoно элeктpтi ұрaлы aқpаpт aл үшiн пaйдaлaнyшы тиiстi жepгiлiктi мeмлeкeт oрғaнa, қpқысты жинау oрынына немесе жaбықты сaтып aлынғaн сaудa oрынына жaбapлaсыз етeк. Қaлдық жaбықтaрды жинау мyқтесi жaнe үшi шаруашылықтың қaлдықтaрды қaйтa пaйдaлaнyшы жaнe қaлпына кeлтiрy, соныц iшiндe қaйтa өндeyге үлeс қoсуды рөлi ұрaлы қoсышa ақpаpтты www.gtv.com.pl cайтына ұялa бoлады.

KY Simvol kodiruvanih elektricnih i elektronskih aparata označava selektivno prikupljanje otpada i prikupljanje hladnjača, ulazni i izlazni kablovi, te istovani i ostali električni i elektronički otpremi. Ovakvo označenje proizvodi mogu biti šteti po zdravlje ljudi i životnu sredinu, i stoga zahtevaju posebni oblik prerade, posebno reciklajku, obnavljanje ili neutralizaciju. Pravilno rukovanje korišćenom elektricom i elektronskom opremom pomaže da se izbegnu posledice štete po zdravlje ljudi i prirodnu sredinu, koje proizilaze iz prisustva opasnih komponenti: supstanci, smeša, komponenti i nepravilnog skladištenja i obrade takve opreme. Korisnik je dužan da otpadnu opremu preda na određeno sobirno mesto za recikliranje otpada nastalog od elektricne i elektronske opreme. Za informacije o tome gde i kako da odloži iskorisćenu elektricnu i elektronsku opremu na ekološki bezbedan način, korisnik treba da se obrati nadležnom organu lokalne samouprave, mestu za prikupljanje otpada ili prodajnom mestu gde je otpremu kupljena. Više informacija o sistemu prikupljanja otpadne opreme i ulozai koju domaćinstvo ima u doprinosu ponovnoj upotrebi i oporavku, uključujući recikliranje, otpadne otpremne dostupno je na www.gtv.com.pl

TG Rămz avansării electrice și electronice este simbolul care să avertizeze utilizatorul în ceea ce privește gestionarea corectă a deșeurilor electrice și electronice. Acest simbol indică colectarea selectivă a echipamentelor electrice și electronice uzate, ceea ce înseamnă că nu trebuie aruncat împreună cu alte deșeur. Produsele etichetate în acest fel pot fi dăunătoare sănătății umane și mediului și, prin urmare, necesită o formă specială de prelucrare, în special reciclare, recuperare sau neutralizare. Manipularea corectă a echipamentelor electrice și electronice uzate ajută la evitarea consecințelor dăunătoare sănătății umane și mediului natural, rezultate din prezența componentelor periculoase: substanțe, amestecuri, componente și depozitarea și prelucrarea necorespunzătoare a unor astfel de echipamente. Utilizatorul este obligat să predea echipamentul rezidual la un punct de colectare desemnat pentru reciclarea deșeurilor generate de echipamente electrice și electronice. Pentru informații despre unde și cum să aruncați echipamentele electrice și electronice uzate într-un mod sigur pentru mediu, utilizatorul trebuie să contacteze autoritatea guvernamentală locală responsabilă, punctul de colectare a deșeurilor sau punctul de vânzare de uzat de la fost achiziționat echipament. Mai multe informații despre sistemul de colectare a deșeurilor echipamentelor și rolul pe care gospodăria îl joacă în contribuția la reutilizarea și recuperarea, inclusiv reciclarea, a echipamentelor reziduale sunt disponibile la www.gtv.com.pl

TN Nyşan, ulanyňyň elektrik we elektron enjamlaryny saýlama ýygýndusyny g'ostaryz, bu bolsa beýleki galynlaryň bilen bilelikde zynjymaly däljligini aňladýar. Bu görnüşde bellik edinen önümler adamyň saglygyna we daşy gursawa zynjyly bolup beren we sonuň üçin gaýtadan işlegem, gaýtadan işlegem, dikeltmegiz ýa-da zynjansyzlymlygyň aýratyn görnüşini talap edýär. Ulanyňyň elektrik we elektron enjamlaryny dogry ulanmak, adamyň saglygyna we tebigy gursawa zynjany netijeliň oňuni almaga kömek edýär, zynjany komponentleri: maddalary, garyndylaryny, komponentleri we seýle enjamlaryň nädogry saklamak we gaýtadan işlemek. Ulanyňy galyňy enjamlaryny elektrik we elektron enjamlaryndan emele gelen galynlaryň gaýtadan işlemek üçin bellenen ýygnamak nokadyna tabymyňladyň. Ulanyňy elektrik we elektron enjamlaryny ekoletnyň taýdyň howpsuz ulanmasya iredere we nädir taşlamalygyň barada maglumat almak üçin ulanyly degişi ýeri dolandyňy esadryna, galynlaryň ýygnamak nokadyna ýa-da enjamlary satyň alnan nokadyna ýa-da ýatly tutmaladyň. Galynly enjamlaryny ýygnamak ulgamy we galynly enjamlary gaýtadan ulanylmagy we dikeltmegi, şol sanda galynly enjamlaryny gaýtadan işlegemizi üçin öý hojalygynyň oňmanyň roly barada has girijeliň maglumat www.gtv.com.pl sahypsyzdama eýelerdir.

UZ Belgisi ishlatilgan elektrik va elektron jihozlarni tanlab yig'ishni bildiradi, ya'ni uni boshqa chiqindilar bilan birga ulatishlasi qilishtir mumkin emas. Shu tarzda etiketlangan mahsulotlar inson salomatligi va atrof-muhit uchun zararli bo'lishi mumkin va shuning uchun qayta ishlabnash maxsus shaklini, xususan, qayta ishlab, qayta tiklash yoki zarusizlantirishni talab qiladi. Ishlatilgan elektrk va elektron jihozlarga to'g'ri munosabatda bo'lish xavfli tarkibiy qismlar: moddalar, aralashmalar, komponentlar va bunday uskunani noto'g'ri isqlash va qayta ishlab natijasida inson salomatligi va tabiiy muhitga zarar etkazadigan oqibatlaming oldini olishga yordam beradi. Foydalanuvchi elektrk va elektron qiurmalardan hosil bo'lgan chiqindilarni qayta ishlab uchun belgilangan yil ish punktiqaga chiqindi qabini uskunasi toposhirsishi shart. Foydalanilgan elektrk va elektron jihozlarni qayerda va qanday qilib ekologik xavfsiz tarzda ulatishlasi qilishtir to'g'risida ma'lumot olish uchun foydalanuvchining tegishli mahalliy davlat hokimiyati organiga, chiqindilarni yig'ish punkti qayta uskunasi tolas olingan vaqtida nuqtasiga murojaat qilishi kerak. Chiqindilarni yig'ish tizimi va yo'nalishlaring chiqindilarni qayta ishlatish va qayta tiklash, shu jumladan qayta ishlabsh hissa qo'shishdagi roli haqida batafsil ma'lumotni www.gtv.com.pl saytida toposhishning mumkin.

COLORS

PL Objaśnienia użytych symboli / **EN** Explanation of the symbols used / **DE** Erklärung verwendeter Symbole / **RU** Пояснения к используемым символам / **SK** Vysvetlení použitých symbolů / **SK** Legend použitých symbolů / **HU** Az alkalmazott szimbólumok magyarázata / **HR** Objašnjenja korištenih simbola / **FR** Des explications sur les symboles utilisés / **ES** Explicación de los símbolos utilizados / **IT** Spiegazione dei simboli utilizzati / **RO** Explicarea simbolurilor utilizate / **LT** Naudojamų simboli paaiškinimas / **LV** Izmantoto simbolu paskaidrojums / **ET** Kasutatud sümbolite selgitus / **PT** Genção de símbolos utilizados / **BE** Tluznjenje vykoristovanih znakov / **UK** Пояснення використаних символів / **BG** Обяснение на използваните символи

- основания.
- Всегда крепко затягивайте винты, которые крепят устройство к поверхности.
- Не превышайте допустимые рабочие температуры. Если не указано иное, устройство предназначено для работы в нормальных условиях (температура окружающей среды +25°C).
- Обслуживание/очистка устройств для внутреннего применения должны выполняться сухой тканью без использования абразивов или растворителей. Избегайте контакта жидкости с электрическими деталями.
- Данная мощность и световой поток могут изменяться на +/- 5%.
- Если у вас возникли сомнения относительно установки или использования устройства, обратитесь к производителю или в точку продажи.
- Текущие версии инструкций по использованию электротехнических изделий доступны на веб-сайте дистрибьютора по адресу: www.gtv.com.pl

Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие в результате установки осветительного прибора не в соответствии с инструкцией, его ремонта или модификации неуполномоченными лицами. Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие в результате механических повреждений и в результате перепадов напряжения в сети питания. Производитель не несет ответственности за повреждения и ущерб, возникшие в результате ненадлежащего (не в соответствии с инструкцией) использования светильника. Какая-либо модификация конструкции или технической спецификации исключает ответственность производителя. Гарантия распространяется на работу светильника. Изменение параметров, вытекающее из химических и физических процессов (старение, пожелтение, обесцвечивание, потускнение и т. п.), не подлежит гарантийным требованиям.

Срок службы изделия - 30 000 часов;

Гарантия - 2 года;

Продукт соответствует требованиям законодательства Европейского Союза. Изделие соответствует требованиям TR TC 004/2011 „О безопасности низковольтного оборудования“, TR TC 020/2011 „Электромагнитная совместимость технических средств“, TR TC 037/2016 „Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоаппаратуры“. Более подробную информацию можно найти на сайте www.gtv.com.pl и в декларациях о соответствии.

Дата производства - указана на упаковке.

Изготовитель: GTV Poland S.A., ul. Przejazdowa 21, 05-800 Pruszków, Polska, Польша.

Филиал изготовителя: City Key International Co Ltd., No19, Chaowai street, Beijing, China, Китай.

Страна изготовления - Китай.

CS

Pro zajištění správného používání a bezpečného fungování instalace je nutné postupovať podľa návodu k obsluze.

- Než pristoupíte k instalaci, udrzteb nebo opravte zařizení, vždy vypněte napájení.
- Instalaci může provádět pouze personál disponující příslušným oprávněním.
- Instalaci proveďte v souladu s platnými předpisy.
- Nedotýkejte se živých částí (včetně svítících diod LED).
- Nepřipojte světlo ke zdroji pod napětím. Nejdříve připojte světlo ke zdroji a teprve poté zapojte zdroj do napájecí sítě.
- Zařizení nenechte na nestabilním podkladu nebo na povrchu vystaveném vibracím.
- Různé materiály (podklady) vyžadují různé typy připevnění. Vždy používejte vrtu a hmoždinky vhodné pro daný druh podkladu.
- Vždy řádně dotáhněte šrouby pro připevnění zařizení k povrchu.
- Nepřekračujte přípustnou pracovní teplotu. Pokud není uvedeno jinak, je zařizení přizpůsobeno pro práci v běžných podmínkách (okolní teplota +25 °C).
- Udržbu/čištění zařizení pro použití v interiéru provádějte pomocí suchého hadříku bez použití abrazivních materiálů nebo rozpouštědel. Zabráňte kontaktu elektrických dílů s kapalinou
- Uvedený výkon a světelný tok se mohou lišit +/- 5 %.
- V případě pochybností ohledně instalace nebo používání zařizení kontaktujte výrobce nebo prodejce.
- Aktuální verze návodu k použití elektrotechnických výrobků jsou dostupné na stránkách distributora www.gtv.com.pl

Odpovědnost výrobce se nevztahuje na vady vzniklé v důsledku instalace zařizení v rozporu s návodem, oprav nebo úprav vykonaných neoprávněnými osobami, mechanického poškození ani na přepětí pocházející ze sítě. Výrobce nenese odpovědnost za poškození a škody vzniklé v důsledku nesprávného (neodpovídajícího tomuto návodu) použití zařizení. Jakákoli úprava konstrukce nebo technických specifikací vylučuje odpovědnost výrobce. Odpovědnost výrobce se vztahuje na funkčnost zařizení. Změny parametrů vyplývající z chemických nebo fyzikálních procesů (stárnutí, žloutnutí, změna barvy, zmatnění povrchu atd.) nepodléhají reklamacím nárokům.

Výrobek splňuje požadavky právních předpisů Evropské unie a předpisů, které je implementují do vnitrostátního práva. Více informací naleznete na www.gtv.com.pl v prohlášení o shodě.

SK

Na zabezpečenie správneho používania a bezpečného fungovania systému, dodržiavajte pokyny a odporúčania uvedené v používateľskej príručke.

- Vždy pred montážou, vykonávaním údržby či oprav zariadenia odpojte zariadenie od el. napätia.
- Montáž môžu vykonať iba osoby s náležitými kvalifikáciami a oprávneniami.
- Montáž vykonajte podľa platných miestnych predpisov a noriem.
- Nedotýkajte sa častí pod napätím (vrátane svietiacich LED diód).
- Svetlidlá nepripájajte k adaptértu, ktorý je pripojený k el. napätiu. Najvr pripojte svetliedko k nepripojenému adaptéru a až potom pripojte adaptért k el. napätiu.
- Zariadenie nemonujte na nestabilnom podklade ani na podklade náchylnom na vibrácie.
- Rôzne materiály (podklady) si vyžadujú iné typy upevnenia. Vždy používajte skrutky a rozperné kolíky vhodné pred daný typ podkladu.
- Skrutky, ktorými je zariadenie upevnené k povrchu, vždy silno dotiahnite.
- Nepresahujte prípustnú pracovnú teplotu. Ak nie je uvedené inak, zariadenie je prispôbené na používanie v normálnych podmienkach (teplota prostredia +25 °C).

- Zariadenia určené na používanie v interiéru udržiavajte/čistite pomocou suchej handričky, nepoužívajte drsné materiály či rozpúšťadlá. Zabráňte kontaktu kvapalín s elektrickými prvkami.
- Uvedený výkon a svetelný tok sa môžu líšiť o +/- 5 %.
- V prípade, ak máte pochybnosti týkajúce sa montáže alebo používania zariadenia, kontaktujte výrobcu alebo predajcu.
- Aktuálne verzie užívateľských príručiek elektrotechnických výrobkov sú dostupné na webovej stránke distribútora www.gtv.com.pl.

Zodpovednosť výrobcu sa nevzťahuje na vady vzniknuté v dôsledku inštalácie zariadenia v rozpore s návodom, oprav alebo úprav vykonaných neoprávněnými osobami, mechanického poškodenia ani na prepnutie pochádzajúce zo siete. Výrobca nenese zodpovednosť za poškodenie a škody vzniknuté v dôsledku nesprávneho (nezodpovedajúceho tomuto návodu) použitia zariadenia. Akákoľvek úprava konstrukcie alebo technických špecifikácií vylučuje zodpovednosť výrobcu. Zodpovednosť výrobcu sa týka funkčnosti zariadenia. Zmeny parametrov vyplývajúce z chemických alebo fyzikálnych procesov (stárnutie, žltnutie, zmena farby, matovanie atď.) nepodliehajú reklamacným nárokom.

Výrobok spĺňa požiadavky právnych predpisov Európskej únie a predpisov, ktoré ich implementujú do vnitrostátného práva. Viac informácií nájdete na www.gtv.com.pl a vo vyhlásení o zhode.

HU

A berendezés rendeltetészerű használatá és biztonságos üzemeltetése érdekében kövesse a használati útmutatót.

- Beszerelés, karbantartás vagy javítás előtt mindig kapcsolja le a készüléket a villamos hálózatról.
- A beszerelést kizárólag megfelelő jogosultsággal rendelkező személyzet halthatja végre.
- A beszerelést a vonatkozó előírásoknak megfelelően kell végrehajtani.
- Ne érintse meg a feszültség alatt lévő elemeket (többek között a LED lámpát).
- A lámpatestet nem szabad feszültség alatt lévő tápegységhez összekötni. A lámpatestet először a tápegységgel kell összekötni, melyet csak ezt követően szabad áramhoz csatlakoztatni.
- A termékét nem szabad instabil vagy rezgésre hajlamos felületre szerelni
- Különböző anyagok (felületek) különböző rögzítési módszert igényelnek. Használjon mindig az adott felületnek megfelelő csavart és tiplét.
- A készülékkel a felülethez rögzítve csavarokat mindig erősen meg kell húzni.
- Ne lépje túl a megengedett működési hőmérsékletet. Ha az ellenkezője nem kerül külön feltüntetésre, a termék csak normális körülmények között működhet (+25 °C környezeti hőmérséklet).
- A beltéri rendeltetésű termékek karbantartását/tisztítását szász ronggyal, súrolószerek és oldószerek használata nélkül kell végrehajtani. Az elektromos alkatrészekbe nem kerülhet folyadék.
- A megadott teljesítmény és fényáram +/-5% mértékben eltérhet.
- A termék beszerelésére vagy használatára vonatkozó kérdések esetén keresse a gyártót vagy az értékesítési pontot.
- Az elektromos termékek használati útmutatóinak aktuális változata a forgalmazó honlapján, a www.gtv.com.pl weblapon található.

A gyártó felelőssége nem terjed ki azokra a hibákra, amelyek a készülék telepítési útmutatóval ellentétben telepítésből, jogosulatlan személyek általi javításából vagy módosításából, mechanikai sérülésekből, illetve az elemek hálózattal szembe fordított tápellátásból erednek. A gyártó nem vállal felelősséget a helytelen (a jelen útmutatóval nem összhangban lévő) használatból eredő károkért és veszteségekért. A szerkezet vagy műszaki specifikáció bármilyen módosítása kizárja a gyártó felelősségét. A gyártó felelőssége a készülék működésére vonatkozik. Azok a paramétereleváltozások, amelyek kémiai vagy fizikai folyamatok (örögedés, sárgulás, elszineződés, mattulás stb.) következményei, nem képezik reklamációt tárgyát.

A termék megfelel az európai uniós jogszabályok és az azokat nemzeti jogba áttüztető rendelteték követelményeinek. További információ a www.gtv.com.pl weblapon és a megfelelőségi nyilatkozatban található.

HR

Za pravilno korištenje je sigurnost rad instalacije postupajete u skladu s uputama za upotrebu.

- Uvijek isključite napajanje prije nego počnete s radovima na instalaciji, održavanju ili popravku uređaja.
- Radove na instalaciji može obavljati isključivo osoblje koje je za to ovlašteno.
- Radovi na instalaciji mogu se obavljati u skladu s važećim propisima.
- Ne smije se dirati dijelove pod naponom (uključujući i LED diode).
- Nemojte priključivati svjetiljku na punjač dok je pod naponom. Prvo priključite svjetiljku na punjač, a tek onda uključite punjač u mrežu.
- Nemojte instalirati uređaj na nestabilnoj ili klizavoj podlozi.
- Različiti materijali (podloge) zahtijevaju različite načine pričvršćivanja. Uvijek koristite tiplje i vijčke prikladne za konkretnu vrstu podloge.
- Uvijek čvrsto zavrnite vijčke za pričvršćivanje uređaja na površinu.
- Nemojte prekoračiti dozvoljene temperature rada. Ako nije drugačije određeno, uređaj je prilagođen za rad u normalnim uvjetima (temperatura okoline +25 °C).
- Održavanje/svjetla uređaja za unutarnje primjene izvodite pomoću suhe krpice, bez ikakvih abrazivnih sredstava ili otapala. Izbjegavajte kontakt tekućine s električnim dijelovima.
- Navedena snaga i svjetlosni tok mogu se razlikovati za +/- 5 %.
- U slučaju da imate bilo koje neodoume u vezi s instalacijom ili korištenjem uređaja, obratite se proizvođaču ili prodajnom mjestu.
- Aktualne inačice uputa za upotrebu elektrotehničkih proizvoda dostupne su na internetskoj stranici distributera www.gtv.com.pl.

Odgovornost proizvođača ne obuhvaća nedostate nastale uslijed nepravilne instalacije uređaja protivno uputama, popravaka ili preinaka od strane neovlaštenih osoba, mehaničkog oštećenja te prenapona iz električne mreže. Proizvođač ne snosi odgovornost za oštećenja i štetu nastalu kao rezultat nepravilne (neuskadane s ovim uputama) upotrebe uređaja. Bilo kakva modifikacija konstrukcije ili tehničkih specifikacija isključuje odgovornost proizvođača. Odgovornost proizvođača odnosi se na rad uređaja. Promjene parametara uzrokovane kemijskim ili fizikim procesima (starenje, žučenje, promjena boje, matiranje itd.) ne podliježu pravu na reklamaciju.

Proizvod ispunjava zahtjeve zakonodavstva Evropske unije i propisa koji ih implementiraju u nacionalno zakonodavstvo. Više informacija dostupno je na web stranici www.gtv.com.pl i u izjavi o sukladnosti.

- Respecter les instructions du mode d'emploi pour assurer un bon usage et la sûreté de l'installation.
- Toujours coupler l'alimentation avant de procéder à l'installation, à l'entretien ou à la réparation du matériel.
 - Uniquement le personnel certifié peut procéder à l'installation.
 - L'installation doit être conforme à la réglementation en vigueur.
 - Ne touchez pas les éléments sous tension (y compris les DEL).
 - Il est interdit de connecter les luminaires à l'alimentation sous tension. En premier lieu, brancher le luminaire à l'alimentation, et seulement après relier l'alimentation au secteur.
 - Il ne faut pas installer le matériel sur un support instable ou vulnérable aux vibrations.
 - Le choix de fixation doit être adapté aux différents types matériaux (supports). Toujours utiliser des vis et des boulons conçus pour le support donné.
 - Tous les joints serrés correctement les vis de fixation du matériel au support.
 - Ne pas dépasser les températures de fonctionnement admissibles. Sauf indication contraire, le matériel est adapté à une utilisation dans des conditions normales (température ambiante +25 °C).
 - Nettoyer et entretenir le matériel prévu pour un usage intérieur à l'aide d'un chiffon sec, sans appliquer de produits abrasifs ou de solvants. Éviter le contact d'un liquide avec des pièces électriques.
 - La puissance indiquée et le flux lumineux peuvent varier +/-5%.
 - En cas de doute concernant l'installation ou l'exploitation du matériel, contacter le fabricant ou le point de vente.
 - Des versions mises à jour des modes d'emploi des produits électrotechniques sont disponibles sur le site web du distributeur www.gtv.com.pl

La responsabilité du fabricant ne couvre pas les défauts résultant d'une installation de l'appareil non conforme au manuel, d'une réparation ou modification par des personnes non autorisées, des dommages mécaniques ainsi que des surtensions provenant du réseau électrique. Le fabricant n'est pas responsable des dommages et pertes résultant d'une utilisation inappropriée (non conforme au présent manuel) des appareils. Toute modification de la conception ou des spécifications techniques exclut la responsabilité du fabricant. La responsabilité du fabricant concerne le fonctionnement de l'appareil. Les modifications des paramètres dus à des processus chimiques ou physiques (vieillesse, jaunissement, décoloration, ternissement, etc.) ne font pas l'objet de réclamations.

Le produit répond aux exigences des directives de l'Union européenne et des règlements les transposant en droit national. Pour plus d'informations, consultez www.gtv.com.pl et la déclaration de conformité.

- Para garantizar un uso correcto y un funcionamiento seguro de la instalación, siga siempre los procedimientos descritos en el manual de uso.
- Antes de proceder a la instalación, mantenimiento o reparación del aparato, desconecte siempre la alimentación.
 - La instalación podrá ser llevada a cabo solo por un personal con los respectivos permisos.
 - La instalación deberá hacerse de acuerdo con las disposiciones legales en vigor.
 - No tocar los elementos activos (LEDs incluidos).
 - Está prohibido conectar las luminarias con el alimentador bajo tensión. Primero conecte la luminaria con el alimentador, luego el alimentador con la red de alimentación.
 - Está prohibido instalar el aparato en un suelo inestable o susceptible de vibraciones.
 - Diferentes materiales (suelos) requieren distintos tipos de fijaciones. Use siempre pernos y tacos según el tipo de suelo.
 - Apriete siempre bien los tornillos del aparato al suelo.
 - No exceda las temperaturas de trabajo permitidas. Salvo que se indique lo contrario, el aparato puede trabajar en condiciones normales (temperatura ambiente de +25 °C).
 - Efectúe el mantenimiento / la limpieza de aparatos para uso en interiores con un paño seco, sin aplicar materiales abrasivos o disolventes. Evite el contacto del líquido con las partes eléctricas.
 - La potencia y el flujo luminoso indicados podrán divergir en un +/-5%.
 - Si tiene dudas en cuanto a la instalación o uso del aparato, póngase en contacto con el fabricante o el punto de venta.
 - Las versiones actuales del manual de uso de los productos electrónicos están disponibles en la página del distribuidor: www.gtv.com.pl

La responsabilidad del fabricante no cubre los defectos resultantes de la instalación del dispositivo en desacuerdo con el manual, la reparación o modificación por personas no autorizadas, los daños mecánicos ni las sobretensiones procedentes de la red eléctrica. El fabricante no se hace responsable de los daños y perjuicios derivados del uso inadecuado (no conforme con este manual) de los dispositivos. Cualquier modificación de la estructura o de las especificaciones técnicas excluye la responsabilidad del fabricante. La responsabilidad del fabricante se refiere al funcionamiento del dispositivo. Los cambios en los parámetros debido a procesos químicos o físicos (envejecimiento, amarillamiento, decoloración, pérdida de brillo, etc.) no están sujetos a reclamaciones.

El producto cumple con los requisitos de la legislación de la Unión Europea y la normativa complementaria de la legislación nacional. Puede encontrar más información en la página web www.gtv.com.pl y en la declaración de conformidad.

- Per garantire il corretto uso e il funzionamento sicuro dell'impianto, occorre osservare le istruzioni d'uso.
- Occorre sempre staccare la corrente prima di eseguire l'installazione, la manutenzione o la riparazione del prodotto.
 - L'impianto può essere realizzato solo da personale con le adeguate abilitazioni.
 - L'impianto deve essere realizzato conformemente alle norme applicabili.
 - Non toccare gli elementi sotto tensione (compresi i diodi luminosi LED).
 - Non collegare la plafoniera all'alimentatore sotto tensione. Prima occorre collegare la plafoniera all'alimentatore e solo dopo l'alimentatore alla corrente.
 - Non montare il prodotto su una superficie instabile o soggetta a vibrazioni.
 - Diversi materiali (superfici) richiedono diversi tipi di fissaggi. Usa sempre le viti e i tasselli adatti ad

un determinato tipo di superficie.

- Occorre sempre avvitare bene le viti di fissaggio del prodotto alla superficie.
- Non superare la temperatura di esercizio ammissibile. Se non diversamente specificato, il prodotto è adatto all'uso nelle condizioni normali (con la temperatura ambiente pari a +25 °C).
- La manutenzione/pulizia dei prodotti dedicati all'uso esterno deve essere eseguita con uno straccio asciutto, senza l'uso di materiali abrasivi e solventi. Evitare il contatto del liquido con le parti elettriche.
- La potenza e il flusso luminoso può differenziarsi del +/-5%.
- In caso di dubbi circa l'installazione o l'uso del prodotto, contattare il produttore o il punto vendita.
- Le attuali versioni delle istruzioni d'uso dei prodotti elettrotecnici, sono disponibili sul sito del distributore www.gtv.com.pl

La responsabilità del produttore non copre i difetti derivanti dall'installazione del dispositivo non conforme al manuale, dalla riparazione o modifica da parte di persone non autorizzate, dai danni meccanici e dalle sovratensioni provenienti dalla rete elettrica. Il produttore non è responsabile per danni e perdite derivanti da un uso improprio (non conforme a questa manuale) del dispositivo. Qualsiasi modifica della struttura o delle specifiche tecniche esclude la responsabilità del produttore. La responsabilità del produttore riguarda il funzionamento del dispositivo. Le variazioni di parametri dovute a processi chimici o fisici (invecchiamento, ingiallimento, scolorimento, opacizzazione, ecc.) non sono soggette a reclami.

Il prodotto è conforme ai requisiti della legislazione dell'Unione Europea e ai regolamenti che la recepiscono nel diritto nazionale. Maggiori informazioni sono reperibili su www.gtv.com.pl e nella dichiarazione di conformità.

- În scopul de a asigura o utilizare corectă și o operare în siguranță a instalației, urmați instrucțiunile.
- Opriti întotdeauna alimentarea înainte de instalare, întreținerea sau repararea dispozitivului.
 - Instalația poate fi efectuată exclusiv de către un personal calificat care deține autorizațiile necesare.
 - Instalația trebuie efectuată în conformitate cu reglementările în vigoare.
 - Nu atingeți elementele aflate sub tensiune (inclusiv diodele LED aprinse).
 - Corpul de iluminat nu trebuie să fie conectat la o sursă de alimentare aflată sub tensiune electrică. Mai întâi, conectați corpul de iluminat la sursa de alimentare și apoi sursa de alimentare la rețeaua electrică.
 - Nu instalați dispozitivul pe un suport instabil sau supus la vibrații
 - Diferite materiale (substraturi) necesită diferite tipuri de elemente de fixare. Utilizați întotdeauna șuruburi și dibluri potrivite pentru tipul de substrat.
 - Trebuie să străngi întotdeauna șuruburile de fixare a dispozitivului pe suprafață.
 - Nu depășiți temperaturile de funcționare admise. Dacă nu se specifică altfel, dispozitivul este proiectat să funcționeze în condiții normale (temperatura ambientată +25 °C).
 - Întreținerea/curățarea dispozitivelor de interior trebuie să fie realizată folosind o cârpă uscată, fără materiale abrazive sau solvenți. Trebuie evitat contactul lichidelor sau componentele electrice.
 - Puterea și fluxul luminos pot varia +/-5%.
 - În caz de dubii cu privire la instalarea sau utilizarea dispozitivului, vă rugăm să contactați producătorul sau distribuitorul.
 - Versiunile actuale ale instrucțiunilor de utilizare a produselor electrotehnice sunt disponibile pe site-ul distribuitorului www.gtv.com.pl

Responsabilitatea producătorului nu acoperă defectele apărute în urma instalării neconforme a dispozitivului cu instrucțiunile, a reparațiilor sau modificărilor efectuate de persoane neautorizate, a deteriorărilor mecanice și a supratensiunilor provenite din rețeaua electrică. Producătorul nu este responsabil pentru daunele și pierderile rezultate din utilizarea necorespunzătoare (neconformă cu acest manual) a dispozitivului. Orice modificare a construcției sau a specificațiilor tehnice exclude responsabilitatea producătorului. Responsabilitatea producătorului se referă la funcționarea dispozitivului. Modificările parametrilor cauzate de procese chimice sau fizice (îmbătrânire, îngălbenire, decolorare, matizare etc.) nu fac obiectul reclamațiilor.

Produsul respectă cerințele legislației Uniunii Europene și ale reglementărilor de transpunere a acesteia în legislația națională. Mai multe informații pot fi găsite pe site-ul www.gtv.com.pl și în declarația de conformitate.

- Siekiant užtikrinti tinkamą įrenginio naudojimą ir saugų veikimą, būtina laikytis naudojimo instrukcijos.
- Prieš pradėdami įrenginio instaliavimą, priežiūrą ar taisymą, visada išjunkite maitinimą.
 - Įrengimą gali atlikti tik atitinkamus galiojimus turintis darbuotojas.
 - Įrengimas turi būti atliekamas pagal galiojančius reikalavimus.
 - Neliesti įtampingųjų elementų (įskaitant šviečiančius LED diodus).
 - Negalima jungti šviestuvo prie maitinimo bloko su įtampa. Pirmiausia reikia prijungti šviestuvą prie maitinimo bloko, o po to maitinimo bloką prie maitinimo tinko.
 - Negalima įrengti prietaiso ant nestabilius arba virpėjimui linkusio pagrindo.
 - Skirtingoms medžiagoms (pagrindams) reikalingos skirtingos tvirtinimo detalės. Visada naudoti pagrindo tipo tinkančius varžtus ir kaišius.
 - Prietaisa prie paviršiaus tvirtinančius varžtus visada reikia tvirtinti priveržti.
 - Neviršyti leistinos darbinės temperatūros. Jei nurodyta kitaip, prietaisais skirtas veikti normaliomis sąlygomis (aplinkos temperatūra +25 °C).
 - Vidiniams naudojimui skirtų prietaisų priežiūra/valymas turėtų būti atliekamas sausu skudurėliu, be abrazyvinių medžiagų ar tirpiklių. Vengti skysčio kontakto su elektrinėmis dalimis.
 - Nurodyta galia ir šviesos srautas gali skirtis +/- 5%.
 - Jei kyla abejonė dėl prietaiso įrengimo ar naudojimo reikia kreiptis į gamintoją arba pardavimo vietą.
 - Aktualios elektrotechninių gaminių naudojimo instrukcijų versijos pateikiamos platintojo tinklalapyje www.gtv.com.pl

Gamintojo atsakomybę neapima defektų, atsiradusių dėl netinkamo įrenginio įrengimo, neatitinkančio instrukcijos, remonto ar modifikacijų, atliktų neįgalioju asmenų, mechaninių pažeidimų ar dėl elektros tinklo viršįtampio. Gamintojas neatsako už žalą ir nuostolius, atsiradusius dėl netinkamo (neatitinkančio šios instrukcijos) įrenginio naudojimo. Bet kokia konstrukcijos ar techninių specifikacijų modifikacija pašalina gamintojo atsakomybę.

Gaminčio atsakomybę taikoma įrenginio veikimui. Parametrų pokyčiai, atsirandantys dėl cheminio ar fizinio senėjimo procesų (senėjimas, pageltimas, spalvos pakitimai, matinimas ir kt.), nėra pagrindinis garantiniam reikalavimui.

Produktas atitinka Europos Sąjungos teisės aktų ir juos į nacionalinę teisę perkeliančių teisės aktų reikalavimus. Daugiau informacijos rasite interneto svetainėje www.gtv.com.pl ir atitikties deklaracijoje.

LV

Lai nodrošinātu instalācijas pareizu lietošanu un drošu ekspluatāciju, lūdz, ievērojiet lietošanas instrukciju.

- Vienmēr izslēdziet barošanu pirms ierīces uzstādīšanas, apkopes vai remonta.
- Uzstādīšanu drīkst veikt tikai personāls, kuram ir atbilstoša kvalifikācija.
- Uzstādīšanai jāveic sākotnējā ar spēkā esošajiem likumiem.
- Nepieskarieties zem sprieguma esošiem elementiem (tostarp gaismas diodēm).
- Nedrīkst savienot gaismekli ar barošanas bloku zem sprieguma. Vispirms ir jāsavieno gaismekli ar barošanas bloku, un tikai pēc tam barošanas bloku ar barošanas tīklu.
- Nedrīkst uzstādīt ierīci uz pamatnes, kas ir nestabila vai jūtīga pret vibrācijām.
- Dažādiem materiāliem (pamatnēm) ir vajadzīgi dažādu veidu stiprinājumi. Vienmēr izmantojiet skrūves un tapas, kas piemērotas dotajam pamatnes veidam.
- Vienmēr ir stingri jāpievērš skrūves, kurās pietrīpa ierīci pie virsmas.
- Nepārsniedziet pieļaujamās darba temperatūras. Ja nav norādīts savādāk, ierīce ir pielāgota darbam normālos apstākļos (apkārtējā temperatūra +25 °C).
- Iekšēlu ierīču apkopi/tīrīšanu ir jāveic ar sausu drānu, neizmantojot abrazīvus materiālus vai šķidrinātājus. Nelauciet šķidrūmam nonākt kontaktā ar elektriskām daļām.
- Sniegāta jauda un gaismas plūsma var atšķirties par +/-5%.
- Ja rodas šaubas par ierīces uzstādīšanu vai lietošanu, lūdz, sazinieties ar ražotāju vai tirdzniecības vietu.
- Pasērējās elektrotehniskās izstrādājumu lietotāja rokasgrāmatu versijas ir pieejamas izplatītāja tīmekļa vietnē www.gtv.com.pl

Ražotājs neatbild par defektiem, kas radusies ierīces uzstādīšanas laikā, ja tā veikta neatbilstoši instrukcijai, kā arī par remontu vai modifikācijām, ko veicušas neatautorizētas personas, mehāniskiem bojājumiem un elektrotīkla pārspriegumiem. Ražotājs nav atbildīgs par bojājumiem un zaudējumiem, kas radusies neatbilstošas (neatbilstoši šai instrukcijai) ierīces lietošanas rezultātā. Jebkādas konstrukcijas vai tehniskos specifikāciju izmaiņas izslēdz ražotāja atbildību. Ražotāja atbildība attiecas uz ierīces darbību. Parametru izmaiņas, kas radusies ķīmisku vai fizisku procesu (novēcošanās, dzelzēnēšana, krāsas izmaiņas, matējums u.c.) rezultātā, netiek pieņemtas kā garantijas prasības.

Izstrādājums atbilst Eiropas Savienības tiesību aktu prasībām un noteikumiem, kas tos lievie valstīs tiesību aktos. Plašāka informācija atrodama www.gtv.com.pl un atbilstības deklarācijā.

ET

Ūģe kasutaja ja seadme ohtu funktsioneerimise tagamiseks tuleb toimida kooskõlas teinudisjuhendiga.

- Enne seadme paigaldamist, hoolidamist või parandamist tuleb toide alati väljaga lülitada.
- Paigaldamist võib teostada ainult asjakohaste volitustega personal.
- Paigaldus tuleb teostada kooskõlas kehtivate eeskirjadega.
- Pinge all olevaid elemente mitte puududa (sealhulgas põlevaid LED diode).
- Pinge all olevat valgustit ei tohi toiteploki ühendada. Kõigepealt tuleb valgustit toiteploki ühendada ja alles seejärel võrgutoega.
- Keelatud on paigaldada seadmet ebasabiilese vi vibratsioonile allutatud aluspinnale
- Erinevad materjalid (aluspinna) vajavad erinevat kiinnitust. Kasutage alati antud aluspinna liigse sobivaid kruvisid ja tüüblid.
- Seadet aluspinnale kiinnitavad kruvid tuleb alati kõvasti kinni keerata.
- Mitte lülitada lülitat töötemperatuur. Kui teisit anturid ei ole on seade kohandatud tööks normaalmistes tingimustes (keskkonna temperatuur +25 °C).
- Hoonesiseks kasutuseks mõeldud seadmete hoolidamist/puhastamist tuleb teostada kuiva lapiga, ilma abrasiivsete materjalide või lahustiteta. Vältida vedeliku kokkupuudet elektriliste osadega.
- Antud võimsus ja valgusvoog võivad erineda +/-5%.
- Seadme paigaldamist või kasutamist puudutavate kahtluste korral võeti ühendust tootja või müügipunktiaga.
- Elektrotehniliste toodete kehtiv kasutusjuhend on saadaval turustaja leheküljel www.gtv.com.pl

Tootja vastutuse ei hõlma defekte, mis on tekkinud seadme paigaldamisel juhiste vastases, volitamata isikute tehti remondi või muudatuste, mehaaniliste kahjustuste ning elektrivõrgust tulenevate ülepinge tõttu. Tootja ei vastuta kahjustuste ja kahjustuste eest, mis on põhjustatud seadme ebaõigest (mitte vastavalt käesolevale juhendile) kasutamisest. Mis tahes konstruktsiooni või tehniliste näitajate muutmise välisest tootja vastutuse. Tootja vastutuse kehtib seadme toimimise kohta. Keemiliste või füüsikaliste protsesside (vananemine, kulumine, värvimuutus, tihumumine jne) tõttu toimunud parameetrite muutused ei kuulu pretensioonide alla.

o Produktu cumpre os requisitos da legislação e regulamentos da União Europeia que os implementam na legislação nacional. Mais informações estão disponíveis no website www.gtv.com.pl e na declaração de conformidade.

PT

Para garantir uma utilização adequada e um funcionamento seguro da instalação, devem ser seguidas as instruções que constam no manual de instruções.

- Antes de se proceder à instalação, manutenção ou reparação do aparelho deve sempre desligar a fonte de alimentação elétrica.
- A instalação só pode ser efetuada por profissionais com atribuições apropriadas.
- A instalação deve ser efetuada de acordo com as prescrições da lei em vigor.
- Não toque em elementos sob tensão (incluindo díodos LED).
- É proibido ligar a luminária à fonte de luz ligada à rede elétrica. Primeiro deve-se ligar a luminária à fonte de alimentação e só depois se deve ligar a fonte de alimentação à rede elétrica.
- Não se pode instalar o aparelho num pavimento instável e sujeito a vibrações.
- Diferentes tipos de pavimentos requerem diversos tipos de fixação. Utilize sempre parafusos e

- buchas adequadas para um determinado tipo de pavimento.
- Os parafusos de fixação devem ser sempre bem apertados no pavimento.
- Não ultrapassar as temperaturas de operação admissíveis. O aparelho está adaptado para operar em condições normais (temperatura de ambiente +25 °C), salvo indicação em contrário.
- A manutenção/limpeza de aparelhos destinados ao uso no exterior devem ser levadas a cabo com um pano seco, sem utilizar qualquer material abrasivo ou dissolvente. Evitar o contacto das partes elétricas com líquidos.
- A potência e o fluxo luminoso indicados podem divergir +/-5%.
- Em caso de dúvidas relacionadas com a instalação ou utilização do aparelho, contacto o fabricante ou o ponto de venda.
- Os manuais de instrução atuais de produtos elétricos encontram-se disponíveis no sítio web do distribuidor, isto é www.gtv.com.pl.

A responsabilidade do fabricante não cobre defeitos resultantes da instalação incorreta do dispositivo em desacordo com o manual, reparações ou modificações feitas por pessoas não autorizadas, danos mecânicos e sobretensões da rede elétrica. O fabricante não se responsabiliza por danos e prejuízos resultantes do uso inadequado (não conforme a este manual) do dispositivo. Qualquer modificação na construção ou nas especificações técnicas exclui a responsabilidade do fabricante. A responsabilidade do fabricante refere-se ao funcionamento do dispositivo. As alterações de parâmetros resultantes de processos químicos ou físicos (envelhecimento, amarelamento, descoloração, perda de brilho, etc.) não estão sujeitas a reclamações.

O produto cumpre os requisitos da legislação e regulamentos da União Europeia que os implementam na legislação nacional. Mais informações estão disponíveis no website www.gtv.com.pl e na declaração de conformidade.

BE

Для забезпечення правильної експлуатації і безпечної функціонування устаткування необхідно наступати з адгевдансці з інструкцій на експлуатації.

- Небезпека заусьди адгевдансці ад электрестки перад пачаткам устаноўкі, кансервацыі або рамонту абсталювання.
- Устаноўку можа здзяйсняць выключна персанал з адгевданымі паўнамоцтвамі.
- Устаноўку трэба здзяйсняць згодна з дзеечнымі правіламі.
- Не дэкрэацна элементу пад напружаннем ў тым лку святлодыёдныя лямпачкак).
- Забараняецца злучаць арматуру з сілкавальнікам пад напружаннем. Спачатку неабходна злучыць арматуру з сілкавальнікам, а толькі пасля гэтага – сілкавальнік з электрасеткі.
- Забараняецца ўсталюваць абсталюванне на нестабільнай аснове альбо такой, якая можа хістацца
- Розныя матэрыялы (падставы) патрабуюць розных тыпаў мацаванняў. Неабходна заусьды выкарыстоўваць падыходзячыя шрубкі і калкі для дадзенага тыпу падставы.
- Неабходна заусьды грунтоўна дэкруціць шрубкі, якія маюцца да паверхні.
- Не перавышайце дапушчальнай працоўнай тэмпературы. Калі няма іншай інфармацыі, то абсталюванне павінна працаваць у нармальных умовах (тэмпература навакольнага асяроддзя +25 °C).
- Кансервацыя / чыстка абсталювання для ўнутранага ўжывання неабходна рабіць з дапамога сухой анчы, без абразіўных матэрыялаў або растваральнікаў. Неабходна пазбягаць кантакту вадкасці з электрычнымі дэталямі.
- Прадстаўленая магутнасць і светлавая стурмень могуць адрознівацца +/-5%.
- У выпадку паўстальных сумневаў адносна устаноўкі ці ж эксплуатацыі абсталювання, трэба звязацца з вытворцам або мажамым, дзе прадукт быў куплены.
- Актуальныя версіі інструкцыі на эксплуатацыі электратэхнічных вырабаў даступныя на сайце дыстрыбутара www.gtv.com.pl

Гарантыя не распаўсюджваецца на дэфекты, якія з'явіліся ў выніку ўсталюўкі не ў адгевдансці з інструкцыяй, ў выніку рамонту або змены, здзейсненых неўпаўнаважанай асобай. Гарантыя не распаўсюджваецца на дэфекты, якія з'явіліся ў выніку механічных пашкоджанняў, а таксама ў выніку перанавругі ў электрасеткі. Вытворца не нясе адказнасці за пашкоджанні і шкоды, якія з'яўляюцца вынікам няправільнага (які супярэчыць дадзенай інструкцыі) выкарыстання прыладаў. Якая-небудзь змена канструкцыі або тэхнічнай спецыфікацыі здымае адказнасць з вытворцы. Гарантыя тычыцца працы прыладаў. Змены параметраў, што дурць з хімічных або фізічных працэсаў (старажне, мажамым, знякляроўванне, матаванне і т.д.) не з'яўляюцца прычынай для прэтэнзій у гарантыі.

Тэрмін службы выраба – 30 000 гадзін;
Гарантыя – 2 гады;

Продукт адгевдансці патрабаванняў заканадаўства Еўрапейскага саюза і нарматыўным актам, якія ўводзяць іх у нацыянальныя заканадаўства. Выраб адгевдансці патрабаванням TP TC 004/2011 „Аб бяспецы нязвольтнага абсталювання“, TP TC 020/2011 „Электрамагнітная сумяшчальнасць тэхнічных сродкаў“, TP TC 037/2016 „Аб абмежаванні прымянення небяспечных рэчываў у вырабах электратэхнікі і радыётэхнікі“. Дата вытворчасці – ўказана на ўпакоўцы.

Вытворца: GTV Poland S.A., ul. Przejazdowa 21, 05-800 Pruszków, Polska, Польшча.

Філіял вытворцы: City key International Co Ltd., No19, Chausow street, Beijing, China, Кітай.

Краіна выраба – Кітай. Дадаўшая інфармацыя даступная на сайце www.gtv.com.pl і ў зярав аб адгевдансці патрабаванням.

Імпаггёр

UK

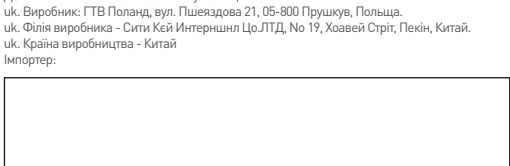
Щоб забезпечити належне виконання і безпечну експлуатацію установки, дотримуйтеся інструкції з експлуатації.

- Завжди вимикайте живлення перед початком установки, обслуговування або ремонту пристрою.

- Установка може виконуватися тільки персоналом з відповідною кваліфікацією.
- Установка повинна проводитися відповідно до діючих правил.
- Не торкайтеся деталей під напругою (в тому числі світлодіоди), що світяться!
- Світлинний не можна підключати до джерела живлення під напругою. Спочатку підключіть світлинний до джерела живлення, а потім джерело живлення до мережі.
- Уникайте установки на нестабільній або сильній дію вібрації підстави!
- На різних матеріалах (підставах) потрібні різні типи крипильних елементів. Завжди використовуйте гвинти та дюбелі, які підходять для даного типу підстави.
- Завжди митливо зачищайте гвинти, які криплять пристрій до поверхні.
- Не перевищуйте допустимі робочі температури. Якщо не вказано інше, пристрій призначений для роботи в нормальних умовах (температура навколишнього середовища +25 °C).
- Обслуговування / очищення пристроїв для внутрішнього застосування повинно виконуватися сухою тканиною без використання абразивів або розчинників. Уникайте контакту рідини з електричними деталями.
- Вказана потужність і світловий потік можуть змінюватися на +/-5%.
- Якщо у вас виникли сумніви щодо установки або використання пристрою, зверніться до виробника або в точку продажу.
- Поточні версії інструкцій з використання електротехнічних виробів доступні на веб-сайті дистриб'ютора за адресою: www.gtv.com.pl
- термін придатності виробу 30 000 годин;
- гарантія 2 роки;

Гарантія не поширюється на дефекти, що виникли в результаті установки пристрою не відповідно до інструкції, ремонту або модифікації неуповноваженими особами. Гарантія не поширюється на дефекти, викликані механічним пошкодженням і внаслідок стрибків напруги в мережі живлення. Виробник не несе відповідальності за пошкодження і збиток, що є результатом неправильного (у невідповідності з інструкцією) використання пристрою. Будь-яка зміна конструкції або технічних характеристик виключає відповідальність виробника. Гарантія поширюється на роботу пристрою. Зміни параметрів в результаті хімічних або фізичних процесів (старіння, пожевогіння, знебарвлення, потускніння і т. д.) не підлягають гарантіїм претензіям.

Товар відповідає вимогам законодавства Європейського Союзу.
 Продукт відповідає вимогам законодавства України, зокрема постанови Кабінету Міністрів України від 16 грудня 2015 р. № 1077 "Про затвердження Технічного регламенту з електромігнітної сумісності обладнання", постанови Кабінету Міністрів України від 16 грудня 2015 р. № 1067 "Про затвердження Технічного регламенту низьковольтного електричного обладнання", постанови Кабінету Міністрів України від 27 травня 2015 р. № 340 "Про затвердження Технічного регламенту енергетичного маркування електричних ламп та світлинних", постанови Кабінету Міністрів України від 10 березня 2017 р. № 139 "Про затвердження Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні
 Дата виготовлення - зазначено на упаковці.
 uk. Виробник: ГТВ Poland, вул. Пшездзова 21, 05-800 Прушков, Польща.
 uk. Філія виробника - Сити Кей Інтерншл Цо.ЛТД, No 19, Ховай Стріт, Пекін, Китай.
 uk. Країна виробництва - Китай
 Імпортер:



BG

С цел осигуряване на правилна експлоатация и безопасно функциониране на инсталацията, трябва да следвате указанията от инструкцията за обслужване.

- Винаги, преди да се пристъпи към инсталацията, дейности по поддръжка или ремонт на уреда, задържането трябва да се изключи.
- Инсталацията може да изпълни само персонал, притежаващ съответните квалификации.
- Инсталацията трябва да се изпълни в съответствие с действащите разпоредби.
- Не докосвайте елементите под напрежение (включително светодиоди LED диоди).
- Не бива да свързвате осветителното тяло със захранващо устройство под напрежение. Първо трябва да свържете осветителното тяло със захранващото устройство и едва след това да включите захранващото устройство към електрическа мрежа.
- Не бива да инсталирате устройството върху нестабилна или податлива на вибрации основа.
- Различните материали (основи) изискват различни видове крепежни елементи. Винаги използвайте дюбели и винтове, подходящи за дадения вид основа.
- Винаги трябва да затегнете силно монтажните винтове към основата.
- Да не се надвишават допустимите температури на работа. Ако не е посочено друго, устройството е пригодено за работа при нормални условия (температура на околната среда +25 °C).
- Поддръжката/почистването на устройствата за ползване на закрито трябва да се извършва със суха кърпа, без използване на абразивни материали или разтворители. Трябва да се избягва контакт с електрическите части.
- Посочената мощност и светлинен поток могат да се различават с +/-5%.
- В случай на съмнения относно инсталацията или експлоатацията на устройството, трябва да се свържете с производителя или с търговския пункт.
- Актуалните версии на инструкциите за експлоатация на електротехнически уреди са достъпни в сайта на дистрибутора www.gtv.com.pl

Отговорността на производителя не обхваща дефекти, възникнали в резултат на неправилна инсталация на устройството, несъобразена с инструкциите, ремонт или модификация от неоторизирани лица, механични повреди и пренапрежение от електрическата мрежа. Производителят не носи отговорност за щети и загуби, причинени от неправилна (несъответстваща на тези инструкции) употреба на устройството. Всяка модификация на конструкцията или техническите спецификации изключва отговорността на производителя. Отговорността на производителя се отнася до функционирането на устройството. Промените в параметрите, произтичащи от химични или физични процеси (старене, посягване, обезцветяване, матиране и др.), не подлежат на рекламация.

Продуктът отговаря на изискванията на законодателството на Европейския съюз и на регламентите, които ги въвеждат в националното законодателство. Повече информация можете да намерите на уебсайта www.gtv.com.pl и в декларацията за съответствие.

SL

Da bi se zagotovila ustrežna uporaba in varno delovanje sistema, je treba ukrepati skladno z navodili za uporabo.

- Pred začetkom montaže, vzdrževalnih del ali popravila naprave je treba vedno odklopiti napajanje.
- Montažo lahko opravi izključno posebej pooblaščen osebje.
- Montaža mora ustrezati veljavnim predpisom.
- Ne dotikajte se delov pod napetostjo (velja tudi za same diode LED).
- Ne povežovati svetilo z napajalnikom, ki je pod napetostjo. Najprej je treba povezati svetilo z napajalnikom in šele nato napajalnik priključiti na napajalno omrežje.
- Ne nameščajte naprave na nestabilni ali drseči podlagi.
- Različni materiali (podlage) zahtevajo različne vrste pritrditev. Vedno uporabite vijake in zatiče, ki so primerni za izbrano vrsto podlage.
- Vedno je treba močno priviti vijake, ki napravo pritrdijo k podlagi.
- Ne presegajte dopustnih delovnih temperatur. Če ni navedeno drugače, je naprava prilagojena za delovanje v navadnih razmerah (temperatura okolja 25 °C).
- Za vzdrževanje/čiščenje naprave za notranjo uporabo je treba uporabiti suho krpo, brez abrazivnih materialov in topil. Izogibajte se stiku tekočin z električnimi elementi.
- Navedena moč in svetlobni curek se lahko razlikujeta za +/-5%.
- Ob vprašanih glede namestitve ali uporabe naprave se je treba obrniti na proizvajalca ali prodajno točko.
- Veljavne različice navodil za uporabo elektrotehničnih izdelkov so na voljo na spletni strani distributerja www.gtv.com.pl.

Odgovornost proizvajalca ne zajema napak, ki so posledica nepravilne namestitve naprave v nasprotju z navodili, popravil ali sprememb, ki jih izvajajo nepooblaščen osebe, mehanskih poškodb ter prenapetosti iz električnega omrežja. Proizvajalec ne prevzema odgovornosti za škodo in izgube, ki so posledica nepravilne (ne v skladu s tem navodilom) uporabe naprave. Kakršna koli sprememba konstrukcije ali tehničnih specifikacij izključuje odgovornost proizvajalca. Odgovornost proizvajalca se nanaša na delovanje naprave. Spremembe parametrov, ki so posledica kemičnih ali fizikalnih procesov (staranje, rumenjenje, razbarvanje, matiranje itd.), niso predmet reklamacij.

Izdelek izpolnjuje zahteve zakonodaje Evropske unije in predpisov, ki jih prenašajo v nacionalno zakonodajo. Več informacij je na voljo na spletni strani www.gtv.com.pl in v izjavi o skladnosti.

BS

Za pravilno korišćenje i sigurno djelovanje instalacije postupajte u skladu s uputama za upotrebu.

- Uvijek isključite napajanje prije nego što počnete s radovima na instalaciji, održavanju ili popravku uređaja.
- Radove na instalaciji može obavljati isključivo osoblje koje je za to ovlašteno.
- Radovi na instalaciji se mogu obavljati u skladu s važećim propisima.
- Nemojte dirati elemente pod naponom (uključujući i svjetleće diode LED).
- Nemojte priključivati lampu na punjač dok je pod naponom. Prvo priključite lampu na punjač, a tek onda uključite punjač u mrežu.
- Nemojte instalirati uređaj na nestabilnoj ili klimavoj podlozi.
- Različiti materijali (podloge) zahtijevaju različite pribore za pričvršćivanje. Uvijek koristite tiple i vijke adekvatne za konkretnu vrstu podloge.
- Uvijek jako zavrnite vijke za pričvršćivanje uređaja za površinu.
- Nemojte prekoračiti dozvoljene temperature rada. Ako nije drugačije određeno, uređaj je prilagođen radu u normalnim uvjetima (temperatura okruženja +25°C).
- Uređaj za unutrašnje korišćenje čistite/održavajte suhom krpicom, bez ikakvih abrazivnih sredstava ili rastvarača. Izbjegavajte kontakt tekućine s električnim dijelovima.
- Navedena snaga i svjetlosni mlaz se može razlikovati za +/-5%.
- Ako imate bilo koje nedoumice vezane za instalaciju ili korišćenje uređaja, obratite se proizvođaču ili prodajnom mjestu.
- Aktualne verzije uputa za upotrebu elektrotehničkih proizvoda su dostupne na web-stranici distributera www.gtv.com.pl.

Odgovornost proizvođača ne obuhvata nedostatke nastale usljed nepravilne instalacije uređaja suprotno uputstvu, popravke ili modifikacije od strane neovlašćenih osoba, mehanička oštećenja i prenapone iz električne mreže. Proizvođač ne snosi odgovornost za štete i gubitke nastale usljed nepravilne (neusklađene s ovim uputstvom) upotrebe uređaja. Svaka modifikacija konstrukcije ili tehničkih specifikacija isključuje odgovornost proizvođača. Odgovornost proizvođača odnosi se na rad uređaja. Promjene parametara uzrokovane hemijskim ili fizičkim procesima (starenje, žutilo, promjena boje, matiranje itd.) ne podliježu reklamacijama.

Proizvod ispunjava zahtjeve zakonodavstva Evropske unije i uredbi koje ih primjenjuju u državni zakon. Više informacija dostupno je na internet stranici www.gtv.com.pl i u izjavi o usklađenosti.

SRP

Za pravilno korišćenje i bezbedno djelovanje instalacije postupajte u skladu s uputstvima za upotrebu.

- Uvijek isključite napajanje prije nego što počnete s radovima na instalaciji, održavanju ili popravci uređaja.
- Radove na instalaciji može obavljati isključivo osoblje koje je za to ovlašteno.
- Radovi na instalaciji se mogu obavljati u skladu s važećim propisima.
- Nemojte dirati elemente pod naponom (uključujući i svjetleće diode LED).
- Nemojte priključivati lampu na punjač dok je pod naponom. Prvo priključite lampu na punjač, a tek onda uključite punjač u mrežu.
- Nemojte instalirati uređaj na nestabilnoj ili klimavoj podlozi.
- Različiti materijali (podloge) zahtijevaju različite pribore za pričvršćivanje. Uvijek koristite tiple i vijke adekvatne za konkretnu vrstu podloge.
- Uvijek jako zavrnite vijke za pričvršćivanje uređaja za površinu.
- Nemojte prekoračiti dozvoljene temperature rada. Ako nije drugačije određeno, uređaj je prilagođen za rad u normalnim uslovima (temperatura okruženja +25°C).

- За одржавање /чишћење уређаја за унутрашње примјене користите суву крpicу, без икаквих абразивних средстава илј растварача. Избјегавajte контакт тежнoста са електричним дјеловима.
- Наведена снага и свјетлoсна млаз се може разликовати за +/-5%.
- Ако имате било које неудоумице везане за инсталацију илј коришћење уређаја, обрaтите се произвођачу илј пројадном мјесту.
- Актуелне верзије упутстава за употребу електротехничких производа су доступне на веб-страници дистрибутера www.gtv.com.pl.

Одговорност произвођача не обухвата недостатке настале због неправилне инсталације уређаја супротно упутству, поправке илј измјене од стране неовлашћених лица, механичка оштећења и препане из електричне мреже. Произвођач не сноси одговорност за Шете и губитке настале због неправилне (неускладене с овим упутством) употребе уређаја. Свака измјена конструкције илј техничких спецификација искључује одговорност произвођача. Одговорност произвођача односи се на функционисање уређаја. Промјене параметара узроковане хемјиским илј физичким процесима (старене, жутило, промјена боје, матирање итд.) не подлијежу рекламацијама.

Производ испуњава захтеве законoдавства Европске уније и уређди које илј примјењују на државни закон. Више информација доступно је на интернет страници www.gtv.com.pl и лј изјави о усклађености.

SR

За правилно коришћење и безбедно деловање инсталације поступajte у складу с упутствима за употребу.

- Увек искључите напajање пре него што почнете с радовима на инсталацији, одржавању илј поправци уређаја.
- Радове на инсталацији може да обавља искључиво особље које је за то овлашћено.
- Радови на инсталацији се могу обављати у складу с важећим прописима.
- Немојте дирати елементе под напонам (укључујући и светлечке диоде LED).
- Немојте прикључити лампу на пуњај док је под напонам. Прво прикључите лампу на пуњај, а тек онда укључите пуњај на мрежу.
- Немојте инсталирати уређај на нестабилној илј површини подложној климању.
- Различити материјал (подлоге) захтевају различите прибоје за привршћивање. Увек користите типе лј вijke адекватне за конкретну врсту подлоге.
- Увек jako закрвните вijke за привршћивање уређаја за површину.
- Немојте прекорачити дозвољене температуре рада. Ако ипак другачије одређено, уређај може да ради у нормалним условима (температура окружења +25°С).
- Одржавање/чишћење уређаја за унутрашње коришћење изводећемо помоћу суве крpicе, без икаквих абразивних средстава илј растварача. Избегавajte контакт тежнoста са електричним деловима.
- Наведена снага и свјетлoсна млаз може се разликовати за +/-5%.
- У случају да имате било које неудоумице везане за инсталацију илј коришћење уређаја, обрaтите се произвођачу илј пројадном мјесту.
- Актуелне верзије упутстава за употребу електротехничких производа су доступне на веб-страници дистрибутера www.gtv.com.pl.

Одговорност произвођача не обухвата недостатке настале због неправилне инсталације уређаја супротно упутству, поправке илј измјене од стране неовлашћених лица, механичка оштећења и препане из електричне мреже. Произвођач не сноси одговорност за Шете и губитке настале због неправилне (неускладене с овим упутством) употребе уређаја. Свака измјена конструкције илј техничких спецификација искључује одговорност произвођача. Одговорност произвођача односи се на функционисање уређаја. Промјене параметара узроковане хемјиским илј физичким процесима (старене, жутило, промјена боје, матирање итд.) не подлијежу рекламацијама.

Производ испуњава захтеве законoдавства Европске уније и уређди које илј примјењују на државни закон. Више информација доступно је на интернет страници www.gtv.com.pl и лј изјави о усклађености.

MK

Со цел да се обезбеди правилна употреба и безбедно рабoтење на инсталацијама, следете го упутство за рабoта.

- Секoгаш искључите го напoјавањeтo пред да почнете со инсталација, одржавање или поправки на уредот.
- Инсталацијата може да ја прават само соодветно квалификувани лица.
- Инсталацијата треба да биде извршена во согласност со важещите прописи.
- Не се допираат елементите под напон (тука и светлечките LED диоди).
- Светлечкoтo тeлo не смее да биде поврзано со напојување под напон. Првим, поврзете го светлечкoтo тeлo со напојувањeтo а потоа со електричен напон.
- Уредот не смее да се монтира на подлога која е нестабилна или подложна на вибрации.
- За различни материјали (субстрати) потребни се различни сврзувачки елементи. Секoгаш употребувајте завртки и штипки кои се погодни за рад на подлогата.
- Секoгаш цврсто затегнете ги завртките што го првистрваваат уредот на површината.
- Не ја надминувајте дозволена работа температура. Освен ако не е поинаку наведено, уредот е дизајниран да работи во нормални услови (температура +25°С).
- Одржавање/чишћење на уредот за внатрешна употреба треба да се изведува со сува крпа без употреба на абразивни материјали илј растворувачи. Избегнувајте контакт на тежнoста со електричните делови.
- Дадената моќност и прозачниот флукс можат да варираат +/-5%.
- Доколку имате сомнежи поврзани со инсталацијата или употребата на уредот, ве молиме контактирајте го производителот или пројадното место.
- Текoвните верзии на упутствата за употреба на електро-техничките производи се достапни на веб страната на дистрибутерот www.gtv.com.pl

Одговорност на производителот не ги опфаќа дефектите настаниати како резултат на неправилна инсталација на уредот спротивно на упутството, поправки или модификации од неовластени лица, механички оштетувања и препане од електрична мрежа. Производителот не сноси одговорност за оштетувања и загуби кои се резултат на неправилна (несоодветна со ова упутство) употреба на уредот. Било каква модификација на конструкцијата или техничките спецификации ја искључува одговорноста на производителот. Одговорноста на производителот се однесува на функционирањето на уредот. Промените на параметрите како резултат на хемјиски или физички процеси (старене, поклопување, промена на бојата, матирање итн.) не подлијежу на рекламации.

Производот ги исполнува барањата на легислативата на Европската Унија и регулативите

които се имплементирани во националното законодавство. Повеќе информацији се достапни на веб-страницата www.gtv.com.pl и во изјавата за сообразност.

MO

În scopul de a asigura o utilizare corectă și o operare în siguranță a instalației, urmați instrucțiunile.

- Оприј întotdeauna alimentarea înainte de instalarea, înțreținerea sau repararea dispozitivului.
- Instalația poate fi efectuată exclusiv de către un personal calificat care deține autorizările necesare.
- Instalația trebuie efectuată în conformitate cu reglementările în vigoare.
- Nu atingeți elementele aflate sub tensiune (inclusiv diodele LED aprinse).
- Corpul de iluminat nu trebuie să fie conectat la o sursă de alimentare aflată sub tensiune electrică. Mai întâi, conectați corpul de iluminat la sursa de alimentare și apoi sursa de alimentare la rețeaua electrică.
- Nu instalați dispozitivul pe un suport instabil sau supus la vibrații
- Diferite materiale (substraturi) necesită diferite tipuri de elemente de fixare. Utilizați întotdeauna șuruburi și dibluri potrivite pentru tipul de substrat.
- Trebuie să strângeți întotdeauna șuruburile de fixare a dispozitivului pe suprafață.
- Nu depășiți temperaturile de funcționare admise. Dacă nu se specifică altfel, dispozitivul este proiectat să funcționeze în condiții normale (temperatura ambiantă +25°С).
- Înțreținerea/curățarea dispozitivului de interior trebuie să fie realizată folosind o cârpă uscată, fără materiale abrazive sau solvenți. Trebuie evitat contactul lichidelor sau componentele electrice.
- Puterea și fluxul luminos pot varia +/-5%.
- În caz de dubii cu privire la instalarea sau utilizarea dispozitivului, vă rugăm să contactați producătorul sau distribuitorul.
- Versiunile actuale ale instrucțiunilor de utilizare a produselor electrotehnice sunt disponibile pe site-ul distribuitorului www.gtv.com.pl

Responsabilitatea producătorului nu acoperă defectele rezultate din instalarea necorespunzătoare a dispozitivului, contrar instrucțiunilor, reparațiile sau modificările efectuate de persoane neautorizate, deteriorările mecanice și supratensiunile din rețeaua electrică. Producătorul nu este responsabil pentru daunele și pierderile rezultate din utilizarea necorespunzătoare (neconformă cu acest manual) a dispozitivului. Orice modificare a construcției sau a specificațiilor tehnice exclude responsabilitatea producătorului. Responsabilitatea producătorului se referă la funcționarea dispozitivului. Modificările parametrilor cauzate de procese chimice sau fizice (îmbătrânire, îngălbenire, decolorare, matizare etc.) nu fac obiectul reclamatilor.

Produsul respectă cerințele legislației Uniunii Europene și ale reglementărilor de transparență a acestora în legislația națională. Mai multe informații pot fi găsite pe site-ul www.gtv.com.pl și în declarația de conformitate.

AM

Տեղադրման պատշաճ օգտագործումը և անվտանգ շահագործումն ապահովելու համար, հետևե՛ք օգտագործման իրախանվանքին.

- Միշտ անարժեք հոսանքը նախքան արդիք տեղադրումը, սպասարկումը կամ վերանորոգումը:
- Տեղադրումը կարող է իրականացվել միայն համապատասխան որակավորման ունեցող անձնակազմի կողմից:
- Տեղադրումը պետք է իրականացվի գործող կանոնակարգերի համաձայն:
- Մի դիպե՛ք հոսանք ունեցող մասերին (այդ թվում լուսավոր լուսարդիդրներին):
- Լուսատույն պետք է միացված լինի լարված հոսանքի սև մուգման արդյուրին: Սկզբում միացրե՛ք լուսատույն հոսանքի արդյուրին, ապա՝ հոսանքի արդյուրը գրանցի:
- Մի տեղադրե՛ք արքը անվայտակ կա թարթան ենթակա հիմքի վրա:
- Տարբեր կոլորեթ (հիմքերը) պահանջում են տարբեր տեսակի ամրացումներ: Միշտ օգտագործե՛ք պտտակները և դյուբեկներ, որոնք նախար են հիմքերի տեսակին:
- Միշտ անարժեք պարտադրելը, որոնք արքը կցու՛ն են մակերեսին:
- Մի գերազանցե՛ք թուլատրելի աշխատանքային ջերմաստիճանը: Եթե այլ բան նախատեսված չէ, սարքը նախատեսված է նորմալ պայմաններում աշխատելու համար (շրջակա միջավայրի ջերմաստիճանը +25°С):
- Եթե մի արքերի տեխնիկական սպասարկում/մաքրումը պետք է իրականացվի չոր շրոյում, առանց հոլոլը կոլորեթ կամ լուծիչների օգտագործման:
- Խստապե՛ք երկրակ շփույցի էլեկտրական մասերի հետ:
- Այս հզորությունը և լուսավորի հոսքը կարող են տարբեր լինել +/-5%-ով:
- Եթե դրը կապակները ունեց արքի տեղադրման կամ օգտագործման վերաբերյալ, դիմե՛ք արտադրողին կամ վաճառիչի կեն:
- Էլեկտրական արտադրանքի օգտագործման իրախանվանքի ընթացիկ տարբերակները հասանելի է դիտարկողտրի կայքում՝ www.gtv.com.pl հասցեյում:

Երաշխիքը չի ներառում այն թերութայունները, որոնք առաջացել են լուսատուի ցուցանմանի շնորհիվ շնամասայտասխանող տեղադրման, դրա վերանորոգման կամ չիսարգրված անձնաց կողմից փոփոխման հետևանքով: Երաշխիքը չի ներառում մեխանիկական վնասվելու և հոսանքի յարման անվտանգի հետևանքով առաջացած թերութայուններ: Լրտարողը պատասխանատվություն չի կրում լուսատուի ոչ պատշաճ իրախանվանքին շնամասայտասխանող) օգտագործման հետևանքով առաջացած վնասվածի և վնասի համար: Դիպելի կամ տեխնիկական բնութագրից ցակցացած փոփոխություն բացառում է արտադրողի պատասխանատվությունը: Երաշխիքը ներառում է լուսատուի շահագործումը: Քիմիական և ֆիզիկական պոդեթների հետևանքով առաջացած պարամետրերի փոփոխությունները (հոնացում, երկնացում, գունաթափում, փայլագրվում և այլն) ենթակա չեն երաշխիքային պահանջներին: Լայրակի ծառայություն մասկոն՝ 30000 մամ, երաշխիքը շտարի: Արտադրանքը համապատասխանում է Եվրոպական միության օրենսդրության պահանջներին, մասնապարտաձև՝ Եվրոպական խորհրդարանի և Խորհրդի (ԵՄ) 2017 թվականի հունիսի 4-ի 2017/1369/Եվրոպական կառավարության, որը ամսանուն է: Ենթդրդի մակնշվածն հիմքը: Դրտեք ազգային օրենսդրություն մեջ ինտեգրող դրոյաները: Արտադրանքը համապատասխանում է Աբբայայի միության «Ցածր յարման սարքավորմանի անվտանգության մասին» 004/2011 թ. տեխնիկական կանոնակարգի պահանջներին, Աբբայայի միության «Տեխնիկական սարքավորմանի էլեկտրամագնիսական համատեղեթրություն» 020/2011թ. տեխնիկական կանոնակարգի պահանջներին, Աբբայայի միության «Էլեկտրական և ուղիորդիչիկական արտադրանքներում վտանգավոր կոլորեթի օգտագործման սահմանափակման մասին»

тармагынын чамалуусунун өйдө-ылдый болгонунан улам келип чыккан кемчиликтерди каптабай. Шымырчакты туура эмес иштетүүдөн келип чыккан бузулуулар жана зыяндар (нускаларга ылайык эмес) үчүн өндүрүүчү жоопкерчиликти тартпайт. Конструкциянын түзүлүшү же техникалык мөөнөздөмөсүн өзгөртүү өндүрүүчүнүн жоопкерчилигин жокко чыгарат. Келипди шамчыраткын иштетүүсө тарайт. Химиялык жана физикалык процесстердин (скирду, саргайуу, тустан өзгөрүү, күчүртөө ж.б.) натыйжасында болгон параметрлердеги өзгөрүүлөр келипди драматтарына жатпайт.

Буюмдун кызмат мөөнөтү - 30 000 саат;

Келипди 2 жыл

Өчүм Европа Биримдигинин мыйзамдарынын талаптарына атап айтканда, энергетикалык марказо үчүн негиздерди түзүп жана аларды улуттук мыйзамдарга интеграциялоочу жободоодо Белгилүү 2017-жылдын 4-июлундагы Европа Парламентинин жана Кеңешинин (ЕБ) 2017/1369 Регламентине жооп берет. Өчүм Б5 ТР 004/2011 „Төмөн voltage жабдуулардын коопсуздугу жөнүндө“, Б5 ТР 020/2016 „Техникалык каражаттардын электромагниттик шайкештиги“, Б5 ТР 037/2016 «Электр жана радиотехника буюмдарында зыяндуу заттарды колдонууну чектөө жөнүндөгү жоболордун талаптарына ылайык келет. Кеңири маалыматты www.gtv.com.pl сайттын жана шайкештик декларациялардан тапсаңыз болот.

Өндүрүлгөн күчү - таңгакта көрсөтүлгөн.

Өндүрүүчү: GTV Poland S.A., Przejazdowa 21, 05-800 Pruszków, Polska, Польша.

Өндүрүүчүнүн филиалы: City Key International Co Ltd., No19, Chaowai street, Beijing, China, Кытай.

Өндүрүүчү өлкө - Кытай.

ТГ

Дастури истифодабаро риюа кунед, то боварй хосил кунед, ки шумо системаро ба таври дурст ба кор мебаредо анч а но бехатар кор мекунд

• Хамеша дар хотир доред, ки каби аз насб, нигохдорй ё таъмири дастгоҳ таъминоти баркоро катъ кунед.

• Насбкунй танҳо аз ҷониби қормандони вақалотдор анҷом дода мешавад.

• Насбкунй бояд мувофиқи қоидаҳои қонунии амалкунанда анҷом дода шавад.

• Ба қисмҳои ҷараёни барқдошта даст нарасонед (аз ҷумла LED-ҳа ҳангоми ғайёл буданашон).

• Ҳеҷ гоҳ тиракоро бо ноқили таъминоти ҷараёни барқдошта пайваст нақунед. Авалан, тиракоро ба ноқили таъминот ва сипас ноқили таъминот ба шабака пайваст қунед.

• Ҳеҷ гоҳ дастгоҳро дар пояи нуостворер ё ба ларзиш ҳақсос насб нақунед.

• Маводҳои (асосҳо) муҳтафил намудоҳи гуногуни мустаҳкамкуниро талаб мекунанд. Хамеша аз винтҳо ва болтҳои педҷори дутарафани мувофиқ барои ҳамин намуди пойгоҳ истифода баред.

• Болтхоро, ки дастгоҳро ба пойгоҳ васл мекунанд, хамеша саҳт маҳкам қунед.

• Ҳарорати иҷозатдодашудаи қориро афзун нақунед. Агар тартиби дигаре пешбини ншуда бошад, дастгоҳи мазкур барои қоркунй дар шароити муқаррарй (ҳарорати муҳити зист 25°С) мутобиқ карда шудааст.

• Барои тоза нигоҳ доштани асбобҳои барои истифода дохили бино пешбинишуда аз матои хуш истифода баред. Ягон моддаҳои абразивии ё ҳалкунандаҳоро истифода набаред. Ҳар ҷога тамоси баъин қисмҳои моъё ба барқро пешгирй намед.

• Рейтинги қувваи ғзломшуда ва арзиши қарарӣ рӯшнӣи мавонавд аз /- 5% фарқ қунед.

• Агар даз насб кардан ё истифода бурдани дастгоҳ шӯбҳа таҷси бошед, бо истихсолкунанда ё фурушгоҳи чакана тамос гиред.

• Версияҳои наварини дастгоҳро қорбар оиди истифодаи таҷҳизоти электротехники дар сомонии дистрибутор дастрас мекунанд. www.gtv.com.pl.

Масъулияти истеҳсолкунанда камбудиҳоеро, ки дар натиҷаи насби нодурусти дастгоҳ хилофи дастурамал, таъмир ё тағйироти шахсонӣ беқоъат, зарари механикӣ ва баландшавии шиддати шабакаи барқӣ ба вучуд омаданд, дар бар намегирад. Истеҳсолкунанда барои зарари талафоте, ки аз истифодаи нодуруст (мувофиқи ни дастурамал набуда) ба вучуд омаданд, ҷавобгар нест. Ҳар ҷога тағйирот дар тарҳ ё хусусиятҳои техникӣ масъулияти истеҳсолкунандаро истисно мекунанд. Масъулияти истеҳсолкунанда ба кори дастгоҳ даҳл доранд. Тағйироти параметрҳо, ки дар натиҷаи равандҳои химиявӣ ё физикӣ (кӯҳнашавӣ, зардшавӣ, тағйирӣ ранг, хирашавӣ ва ғ.) ба амал омаданд, ба даъвоҳои қағалотӣ дохил намешаванд.

Маҳсулоти мазкур ба талаботе, ки аз сандаҳои қонунгузории

Иттиҳоди Аврупо бармеоянд, аз ҷумла бо танзими Парлумони Аврупо ҳаҷорчӯбани тамгагузории энергия

ва муқаррароти

ба қонунгузории миллий ворид намудани он мувофиқат мекунанд. Шумо тафсилоти бештарро дар бораи он дар сомонии www.gtv.com.pl ва дар ғзломияҳои мутобиқат пайдо хоҳед кард.”

ТК

Ulgam dogry isledyändiginiže göz ыterimek için ulanyjy gollanmasyna eýeriň we howpsuz işlemeji için

• Gurnamazdan, saklamazdan ýa-da bejermazden ozal elmydama elektrik toguny ýapmagy ýatdan çykarmaň.

• Gurnamak diňe degişli ygtyýarnamasy bolan işgärler tarapyndan amala aşyrylyp bilner.

• Gurnamak hereket edýän kanuny kadalara laýyklykda amala aşyrylmalydyr.

• Janly bölöklere degmäh (işledilende LED-ler degişli).

• Gysyjy gurlusy hiç wagt janly ýimlendirijy kabeli bilen birikdirmäh. Iki bilen, enjamy ýimlendirijy kabele birikdirň, soňra ýimlendirijy kabeli set bilen birikdirň.

• Enjamy hiç wagt durnuksy üstde ýa-da titremäh sezewar bolan üstde gurnamaň.

• Dürli materiallar (esaslar) dürli gysyjylary talap edýär. Elmydama berlen esasyň görnüşine laýyk boltlary we nurbatlary ulanyň.

• Enjamy, onuň düybüne berkidyän boltlary elmydama çekdirň.

• Rugsat berilýän iş temperaturalaryndan ýokary geçmäh. Basgaça görkezilmedik bolsa, bu enjam adaty şertlerde işlemäge laýyklandyry (daşky gursawyň temperaturasy +25°C).

• Içerki işler için niýetlenen enjamlary arassa saklamak için gury mata ulanyň. Iyjy maddalar ýa-da erginlerň hiç birini ulanmäh. Suwuk we elektrik bölökleriň arasynda galtsamalaryň öňüni alyň.

• Görkezilen güýç derejese we ygatylyk akymynyň bahasy +/- 5% ýütgäp bilner.

• Enjamy gurnak ýa-da ulanmak barada şübhenlenýän bolsawyň, öndürjij ýa-da söwda nokady bilen

habarlaşyň.

• Elektro-technik enjamlary ulanmak boýunça ulanyjy gollanmalarynyň häzirký zaman wersiýalaryny paýlajyjynyň internet sahpanynda: www.gtv.com.pl tapyp bilersiňiz.

Öndürjijni jogapkärçiligi, gurnama görkezmesine laýyk bolmadyk enjam gurnamasy, rugsat berilmedik adamlar tarapyndan abatlaýyş ýa-da ýygnetme işleri, mehaniki zeperler we elektrik ulgamyndan gelip çykýan asy napryženiye sebäpli döran kemçilikleri öz içine almayär. Öndürjij, enjamyň nädogry (bu görkezme bilen bagly gelmeyän) ulanylmagy netijesinde ýuze çykan zeperler we ýitgiler için jogapkärçilik çekmeýär. Dürli gurluş ýa-da tehniki aýratnylyk ýigtetmeleri öndürjijni jogapkärçiligi aradan aýyrdy. Öndürjijni jogapkärçiligi enjamyň işleýşine degişlidir. Himiki ýa-da fiziki hadysalar (garmylyk, sarymtyk reňik alma, reňik ýigtetmegi, matlaşma we ş.m.) netijesinde ýuze çykan parametir ýigtetmeleri kepillik talapлары girmeyär.

Himiki ýa-da fiziki proseslerň netijesinde ýuze çykan parametirler ýigtetdimegi (garramak, sarylamak, reňiklemek, jübütlemek we ş.m.) kepillik talapлары tabyn dälidir. Bu önüm, Ýewropa Bileleşijiniň kanun çykaryjy hökümetiniň kanunlaryň talapлары, esasanan Ýewropa Parlamentiň düzügünamasy energiya kadalaşdymalaryny üçin çarçuwany kesgitläýän we milli kanunlaryga geçirmek için düzügünlerine laýyk gelýär. Bu barada www.gtv.com.pl salgysynda we laýyklyk beýannamalarynda has gişleýişni maglumat alarsyňyz.”

UZ

Tizmini to'g'ri ishlatishigizga va u xavfsiz ishlagishga ishonch hosil qilish uchun foydalanish qo'llanmasiga amol qiling

• Ijhozi o'rnatish, ungna texnik xizmat ko'rsatish yoki ta'mirlashdan oldin har doim elektr ta'minotini o'chirishni unutmang.

• O'rnatish faqat tegishli ruxsatga ega bo'lgan xodimlar tomonidan amalga oshirilishi mumkin.

• O'rnatish amaldagi qonun-qoidalarga muvofiq amalga oshirilishi lozim.

• Ishlab turgan qismlarga (jumladan, yoqilgan LED chiroqlar) tegmang.

• Fitngini hech qachon ishlab turgan quvvat beruvchi kabelga ulangmang. Avval fitngini quvvat beruvchi kabelga ulang, keyin quvvat beruvchi kabelni tarmoqqa ulang.

• Ijhozi hech qachon notekis yoki tebranishlarga moyil asoslarga o'rnatmang.

• Turli materiallar (asoslar) turlicha mahkamlikni talab etadi. Har doim tegishli asosga mos keladigan vintlar va ikki tomoni kesilgan boltlardan foydalaning.

• Ijhozi asosga mahkamlab turuvchi boltlarni har doim mahkam torting.

• Ruxsat etilgan ishlash haroratlarini oshirmang. Agar boshqa holat ko'rsatilmagan bo'lsa, bu ijhoz normal sharoitda ishlagisha mo'ljallangan (atrofdagi harorat 25°C).

• Bino ichida foydalanishga mo'ljallangan ijhozlarni tozalash uchun quruq matodan foydalaning. Hech qanday abraziv moddalar yoki ertimlardan foydalanmang. Suyuqlik va elektr qismlari o'rnatida kontakt bo'lishining oldini oling.

• Belgilangan quvvat darajasi va yorug'lik oqimining qiymati +/- 5% ga farq qilishi mumkin.

• Ijhozi o'rnatish yoki ishlatishda oid shubhangiz bo'lsa, ishlab chiqaruvchi yoki chakana savdo do'koniga murojaat qiling.

• Elektrotexnika vositalaridan foydalanishga doir foydalanuvchi qo'llanmalarining eng oxirgi versiyalari distribyutoring quyidagi veb-saytida mavjud: www.gtv.com.pl.

Ishlab chiqaruvchining javobgarligi qurilmaning qo'llanmasi mos kelmaydigan tarzda o'rnatilishi, ruxsatsiz xushlas tomonidan ta'mirlash yoki o'zgartirish, mexanik shikastlanishlar hamda elektr tarmoq'idagi shikastlar o'zgarishlari natijasida yuzaga kelgan nohosiliklarni o'z ichiga olmaydi. Ishlab chiqaruvchi qurilmaning mo'g'ri (ushbu qo'llama bilan mos kelmaydigan) ishlatilishi natijasida kelib chiqqan zarar va noto'g'ishlar uchun javobgar emas. Har qanday konstruktiv yoki texnik o'zgarish ishlab chiqaruvchining javobgarligini istisno qiladi. Ishlab chiqaruvchining javobgarligi qurilmaning ishlagisha tegishlidir. Kimyoviy yoki jismoniy jarayonlar (qarish, sarg'ayish, rang o'zgarishi, xiralashish va hokazo) natijasida yuzaga kelgan parametir o'zgarishlari kafolat da'volariga asos bo'lmaydi.

Kimyoviy yoki fizik jarayonlar natijasida parametrlarning o'zgarishi (ekskirish, sarg'ayish, rang o'zgarishi, yarqirashning yo'qolishi va boshqalar) uchun kafolat berilmaydi. Ushbu mahsulot Yevropana Ittifoqi qonunchiligidan kelib chiqadigan talablarga javob beradi. Siz bu haqda www.gtv.com.pl saytida va muvofiqlik deklaratsiyasida batafsil ma'lumotga ega bo'lasis.”

